

**שולחנות כיסוח 60, 72 GLC אינץ' עם פריקה
צדית, 62, 72 אינץ' פריקה אחורית ו-60, 72
אינץ' עם פריקה צדית למכסחות קדמיות
מספר סידורי 120001-**



JOHN DEERE

מדריך למפעיל

**שולחנות כיסוח עם פריקה צדית ואחורית
עבור מכסחות קדמיות**



OMUC44800 נושא H5 (HEBREW)

John Deere Turf Care

**מהדורת יצוא
Printed in U.S.A.**

הקדמה

תודה שרכשת מוצר של John Deere

אנו מעריכים את העובדה שאתה לקוח שלנו ומאחלים לך שנים של שימוש בטיחותי ומשביע רצון במכונה.

MX00654,000020B-33-04AUG25-1/1

שימוש בספר ההפעלה

"הרכבה" ו"התקנה" בספר זה מכילים מידע על הרכבת הכלי והתקנתו על הטרקטור או הרכב. השתמש בפרק "טיפול" לעריכת הכוונונים הנחוצים וטיפול בכלי.

אם יש לך שאלות או חששות בנוגע להרכבה, התקנה או הפעלה של כלי זה, פנה לסוכן המקומי של John Deere או התקשר למוקד הלקוחות של החברה בטלפון 1-800-537-8233 לקבלת סיוע.

ניתן למצוא את פרטי האחריות של כלי זה מתוצרת John Deere בתעודת האחריות המצורפת לטרקטור או לכלי הרכב שרכשת מתוצרת John Deere.

TH84124,00000D9-33-23MAY13-1/1

קרא את ספר ההפעלה הזה בשלמותו, במיוחד את החלקים העוסקים בטיחות, לפני שתפעיל את המכונה.

ספר זה מהווה חלק חשוב מהמכונה. החזק את כל ספרי ההפעלה בהישג יד.

השתמש במידע על בטיחות ועל הפעלה המופיע בספר ההפעלה של הכלי המחובר, יחד עם ספר ההפעלה של המכונה, כדי להפעיל את הכלי ולטפל בו בצורה בטיחותית ונכונה.

אם ספר הכלי כולל פרק בשם "הכנת המכונה", המשמעות היא שיהיה עליך לעשות משהו לטרקטור או לרכב לפני התקנת הכלי. הפרקים

שימוש מקצועי בלבד

מכונה ניידת זו לא מיועדת לשימוש בכבישים והיא תוכננה לשימוש מקצועי בלבד.

MK71445,0000004-33-29AUG18-1/1

שימוש במכונה

שינויים בכמויות הזרקת הדלק שלא בהתאם למפרטים או התעלמות מהמפרטים ייגרמו לביטול האחריות.

אין היצרן נושא באחריות לנזקים שייגרמו כתוצאה משינויים עצמאיים שיבוצעו במכונה זו.

ניתן להפעיל שולחנות MCS (מערכת איסוף חומר) 60 ו-72 אינץ' ללא מערכת איסוף חומר, אבל לא ניתן להפעיל את מערכת איסוף החומר עם כל שולחן אחר.

OUMX068,0001027-33-10MAY16-1/1

מכונה זו מיועדת רק לכיסוח דשא רגיל. כל שימוש אחר נוגד את השימוש המיועד.

היצרן אינו נושא באחריות לכל נזק או פגיעה כתוצאה משימוש לא ראוי, והאחריות נופלת על המשתמש בלבד. ציוד להוראות ההפעלה, הטיפול והתיקון של היצרן, מהווה חלק חשוב מהשימוש המיועד.

התחזוקה, התיקון וההפעלה של מכונה זו מותרים אך ורק לאנשים המיומנים בכך ואשר הונחו באשר להוראות הבטיחות המתאימות (מניעת תאונות). יש לציית כל הזמן לתקנות למניעת תאונות ולשאר תקנות התעבורה והבריאות.

הודעות מיוחדות

חשוב: מנע נזק! טקסט זה משמש לציון פעולות או מצבים העלולים לגרום נזק למכונה.

מידע: המידע הכללי המופיע בספר יכול לסייע בטיפול ובהפעלה של המכונה.

ספר ההפעלה מכיל הודעות מיוחדות המפנות את תשומת הלב לסכנות פוטנציאליות, נזקים למכונה וגם למידע מועיל בנושא ההפעלה והטיפול. קרא בעיון את כל המידע כדי למנוע פציעות ונזקים.

⚠ זהירות: מנע פציעות! הסמל והטקסט מדגישים סכנות פוטנציאליות או מוות למפעיל ולעוברי אורח, העלולים לקרות אם מתעלמים מהסכנה או מהנהלים.

MX00654,000020D-33-04AUG25-1/1

ספרות טיפולים

או התקשר:

- ארה"ב וקנדה: 1-800-522-7448.
- בכל המדינות האחרות: פנה לסוכן John Deere.

אם ברצונך לרכוש עותק של קטלוג החלקים או של ספר ההפעלה הטכני עבור מכונה זו, בקר בחנות המידע הטכני של John Deere:

[/https://techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com)

TH84124,0000199-33-04AUG25-1/1

חלקים

הזמנת חלפים באינטרנט

לבקר [/https://partscatalog.deere.com/jdrc](https://partscatalog.deere.com/jdrc) עבור חיבור אינטרנט לחלקים הזמן והמידע.

אנו ממליצים על חלקי החילוף וחומרי הסיכה האיכותיים מתוצרת John Deere, שאותם ניתן להשיג אצל סוכן John Deere.

כשאתה מזמין חלפים, סוכן John Deere שלך יזדקק למספר הסידורי או למספר מזהה המוצר (PIN) של המכונה או הכחי. אלה הם המספרים שתיעדת בפרק "מזהה מוצר" בספר זה.

TC00531,00000E9-33-04AUG25-1/1

תוכן העניינים

עמוד	עמוד
35-7	זיהוי המוצר
35-8	תאימות המוצר
	תיעוד מספרי זיהוי המוצר
	מדבקות בטיחות ללא טקסט
40-1	מיקום מדבקות הבטיחות (בכל השולחנות למעט פריקה אחורית 62 אינץ')
40-1	מיקום מדבקות הבטיחות (פריקה אחורית 62 אינץ')
40-1	מיקום מדבקות הבטיחות (פריקה אחורית 72 אינץ')
40-1	הבנת מדבקות הבטיחות ללא טקסט במכונה
40-1	מנע פציעות וקרא את ספר ההפעלה
40-1	מנע פציעה כתוצאה מלהבים מסתובבים
40-2	מנע פציעות כתוצאה מלהבים מסתובבים ועצמים מתעופפים
40-2	מנע פציעה כתוצאה מעצמים נזרקים
	מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי הינע מסתובבים (שולחנות GLC בלבד)
	מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי הינע מסתובבים
	בטיחות
45-1	הפעלה בטיחותית
45-1	
45-2	
45-3	
45-3	
	הכנת הרכב
50-1	התקנת ערכת כיסוי
50-1	
50-3	
50-4	
	מכלול
50-5	גלגלים ציריים
50-7	התקנת גל מעביר כוח
50-9	התקנת מסיט (פריקה צדדית 60 ו-72 אינץ')
50-9	
50-10	
50-11	
50-12	
50-12	
	התקנה
55-1	התקנת זבורית מתאימה (1565, 1545, 1445, 1435)
	התקנת זבורית מתאימה (1585, 1575, 1570, 1550, 1580)
	1585
	כוונון רוחב המפשק של הגלגלים הקדמיים
	בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
	התקנת שולחן הכיסוח
	התקנת בית פסולת (שולחנות כיסוח RD 62 אינץ' ו-72 אינץ' בלבד)
	הסרה ואחסון
60-1	הסרת שולחן הכיסוח
60-1	אחסון בטיחותי
60-1	אחסון כלים מחוברים
	הפעלה
60-1	שימוש בנעילת השירות
60-1	כוונון גובה הכיסוח של שולחן הכיסוח
60-1	בדיקת גובה שולחן הכיסוח
60-2	כוונון גובה שולחן הכיסוח
60-2	שילוב המכסחת
60-2	

המשך בעמוד הבא

הוראות מקוריות. כל המידע, השרטוטים והאפיונים בספר הפעלה זה מבוססים על המידע המעודכן ביותר הזמין בעת הפרסום. הזכות לביצוע שינויים קיימת בכל זמן ללא הודעה מוקדמת.

עמוד

60-2	מומנטי הידוק
60-2	הפעלה בשיפועים

הצהרת תאימות

82-1	הצהרת תאימות של האיחוד האירופי
82-2	הצהרת תאימות בריטניה

John Deere איכות

65-1	John Deere איכות
------	------------------------

זיהוי המוצר

תאימות המוצר

המכסחות תואמות למכסחות קדמיות מסדרה 1400 ו-1500
ולמכסחות קדמיות 1550 TerrainCut™, 1570, 1575, 1580, 1585

MX00654,0000077-33-07OCT15-1/1

Iron™ GLC 72-7 אינץ'

מס' זיהוי המוצר (050001 ואילך)

Fastback™ פריקה אחורית 72 אינץ'

מס' זיהוי המוצר (340001 ואילך)

בפנייה למרכז שירות מורשה לקבלת מידע על טיפול, ציין תמיד את דגם המוצר ואת המספר הסידורי שלו.

יהיה עליך לאתר את הדגם ואת המספרים הסידוריים של שולחן הכיסוח ורשום את הפרטים במקומות המתאימים לכך להלן.

תיעוד מספרי זיהוי המוצר

Iron™-7 פריקה צדית 60 אינץ'

(050001-) PIN

Iron™-7 פריקה צדית 72 אינץ'

(050001-) PIN

Fastback™ פריקה אחורית 62 אינץ'

(050001-) PIN

Iron™ GLC 60-7 אינץ'

(050001-) PIN

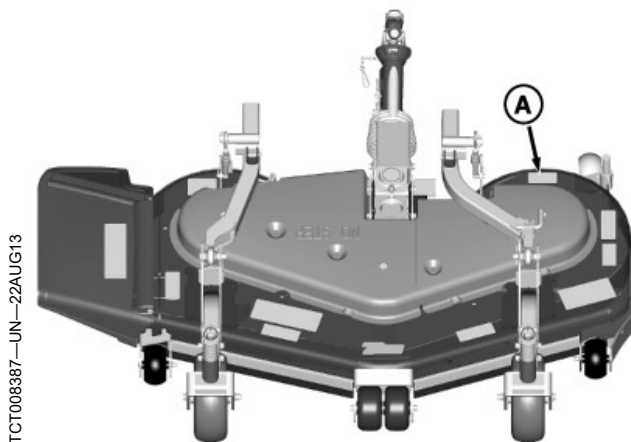
H2AC9Y3,1655732120077-33-29JUN22-1/2

תאריך הקנייה:

שם הסוכן:

מספר הטלפון של הסוכן:

מספר סידורי של המוצר (A):

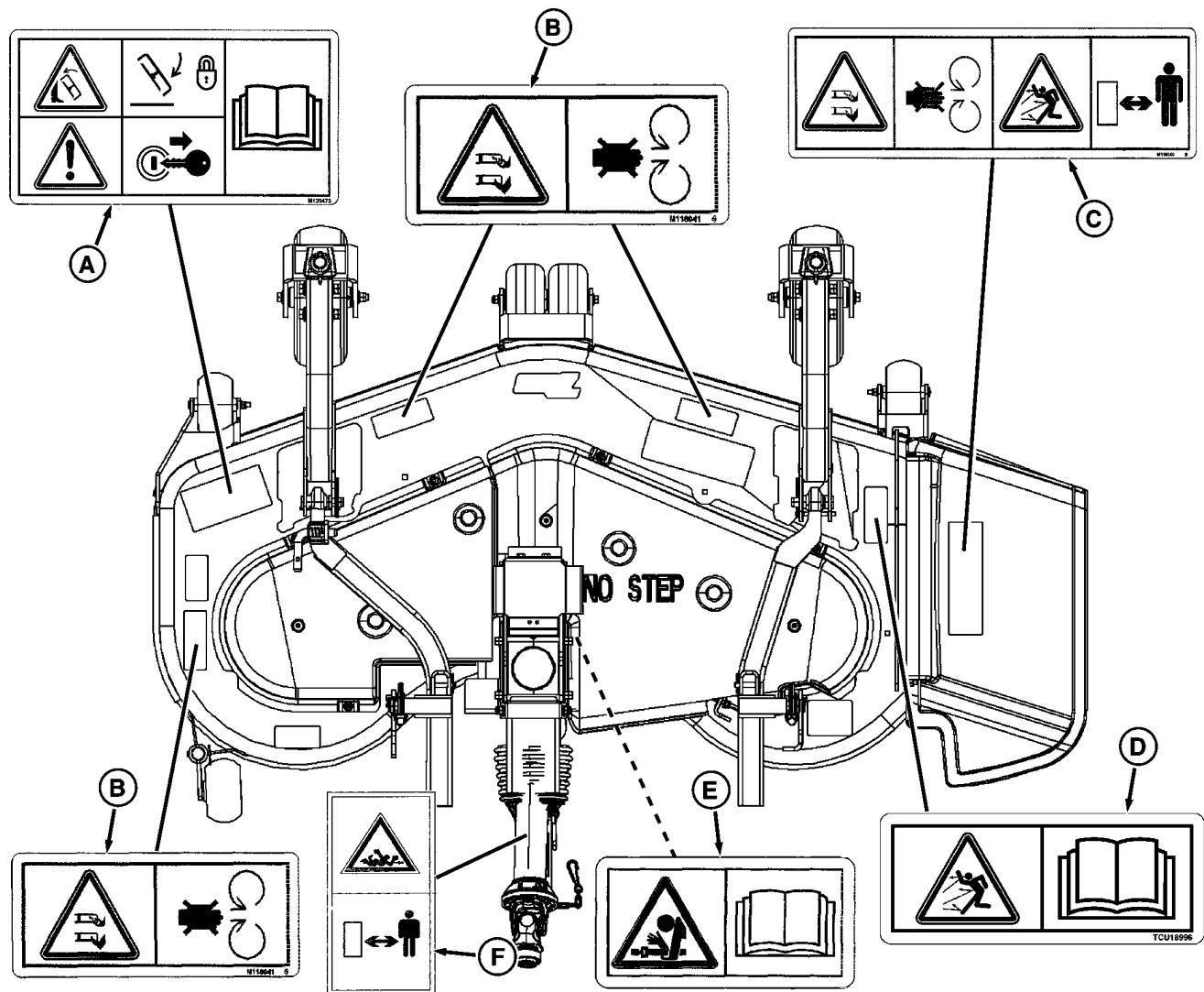


מוצג שולחן 60 אינץ'.

H2AC9Y3,1655732120077-33-29JUN22-2/2

מדבקות בטיחות ללא טקסט

מיקום מדבקות הבטיחות (בכל השולחנות למעט פריקה אחורית 62 אינץ')



המדבקות המאוירות נחוצות בחלקים מסוימים בעולם. ייתכן שהטרקטור שלך לא יהיה מצויד במדבקות אלו.

E—מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי
הינע מסתובבים (שולחנות GLC
M121419 בלבד)
F—מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי
הינע מסתובבים M119516

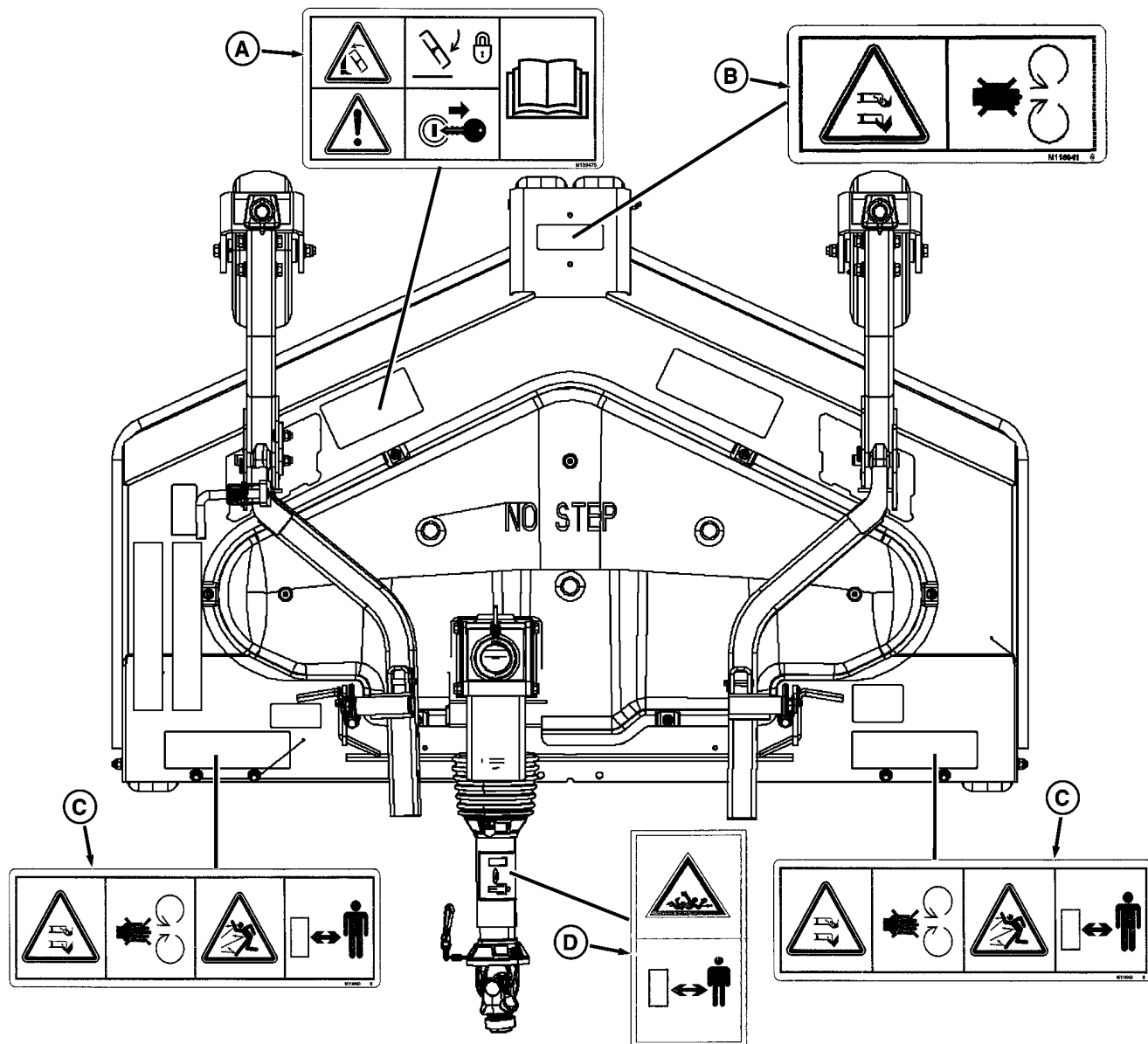
C—מנע פציעות כתוצאה מלהבים
מסתובבים ועצמים מתעופפים
M118040
D—מנע פציעות כתוצאה מעצמים
מתעופפים TCU18996

A—מנע פציעות וקרא את ספר ההפעלה
M139475
B—מנע פציעות כתוצאה מלהבים
מסתובבים M118041

TCT008388—UN—25FEB14

OUMX068,0000160-33-31JUL14-1/1

מיקום מדבקות הבטיחות (פריקה אחורית 62 אינץ')



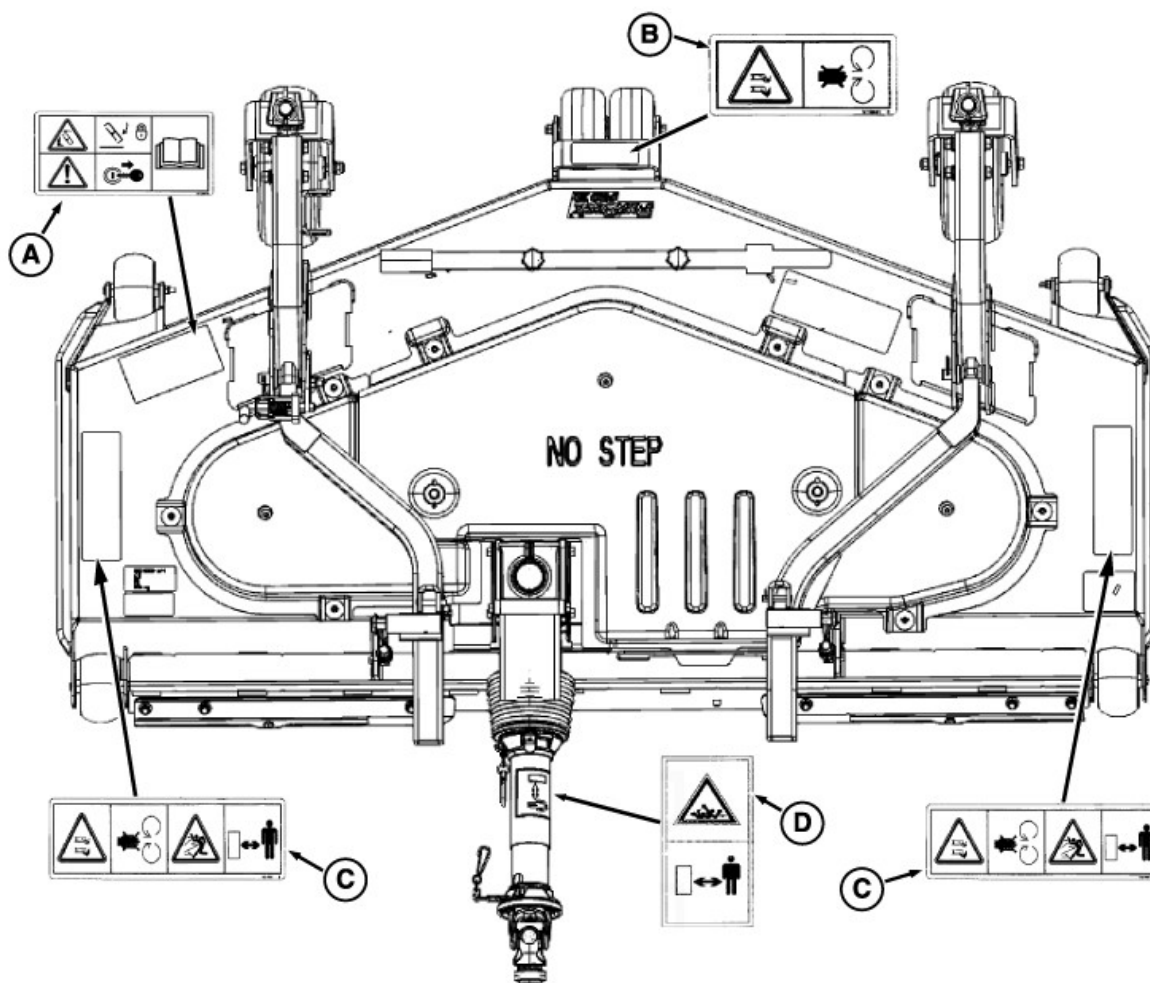
המדבקות המאוירות נחוצות בחלקים מסוימים בעולם. ייתכן שהטרקטור שלך לא יהיה מצויד במדבקות אלו.

D—מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי
M119516 הינע מסתובבים

C—מנע פציעות כתוצאה מלהבים
מסתובבים ועצמים מתעופפים
M118040

B—מנע פציעות כתוצאה מלהבים
M118041 מסתובבים
A—מנע פציעות וקרא את ספר ההפעלה
M139475

מיקום מדבקות הבטיחות (פריקה אחורית 72 אינץ')



המדבקות המאורות נחוצות בחלקים מסוימים בעולם. ייתכן שהמכונה שלך לא תהיה מצוידת במדבקות אלו.

A—מנע פציעות וקרא את ספר ההפעלה
M139475

B—מנע פציעות כתוצאה מלהבים
מסתובבים ועצמים מתעופפים
M118040

C—מנע פציעות כתוצאה מלהבים
מסתובבים
M119516

H2AC9Y3,1655898095638-33-29JUN22-1/1

TCT005498—UN—11SEP12



הבנת מדבקות הבטיחות ללא טקסט במכונה

מדבקות הבטיחות של המכונה בפרק זה ממוקמות באיזורים חשובים במכונה על מנת למשוך תשומת לב לסכנות בטיחות פוטנציאליות.

במכונה שלך משמשות מדבקות הבטיחות DANGER (סכנה), WARNING (אזהרה) ו-CAUTION (זהירות) עם סמל התראת בטיחות זה. השלט "סכנה" מזהה את הסכנות החמורות ביותר.

MX00654,0000389-33-09JAN23-1/1

מנע פציעות וקרא את ספר ההפעלה

מנע פציעות

- אל תפעיל את המכסחת כשהמגנים אינם במקומם.
- הרחק ידיים, רגליים ובגדים משולחן הכיסוח כשהמנוע פועל.
- הסר את המפתח ממתג ההצתה לפני עזיבת המכסחת.
- הלהבים חדים, היזהר כששולחן הכיסוח מוגבה.
- קרא, הבן וציית להוראות המופיעות בספר ההפעלה.

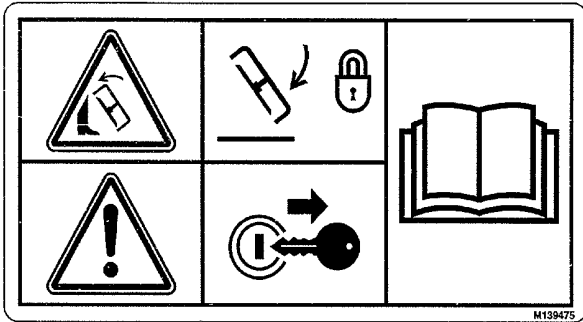
לפני טיפול

- הנמך או אבטח את המכסחת במצב מוגבה באמצעות מנעול שירות.

- כבה את המנוע והוצא את המפתח לפני תחילת הטיפול.

OUMX068,0000158-33-23AUG13-1/1

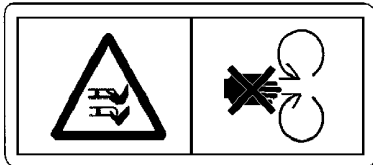
TCAL46502—UN—12APR13



מנע פציעה כתוצאה מלהבים מסתובבים

- אל תכניס את הידיים או הרגליים מתחת או לתוך המכסחת בעת שהמנוע פועל.
- אל תפעיל את המכסחת ללא מרזב פריקה או מכל דשא שלם המאובטח במקומו.

TCAL46501—UN—12APR13

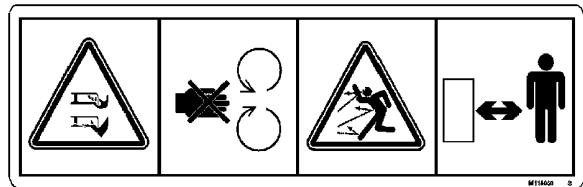


OUMX068,0000157-33-23AUG13-1/1

מנע פציעות כתוצאה מלהבים מסתובבים ועצמים מתעופפים

- אל תכניס את הידיים או הרגליים מתחת או לתוך המכסחת בעת שהמנוע פועל.
- אל תפעיל את המכסחת ללא מרזב פריקה או מכל דשא שלם המאובטח במקומו.
- לפני הכיסוח, נקה את אזור הכיסוח מעצמים שהלהבים עלולים להעיף.
- התרחק בזמן שהמנוע פועל.

TCAL46500—UN—12APR13

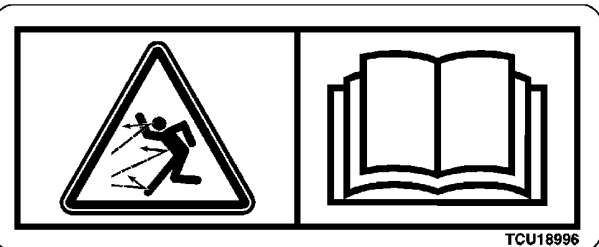


OUMX068,0000156-33-23AUG13-1/1

מנע פציעה כתוצאה מעצמים נזרקים

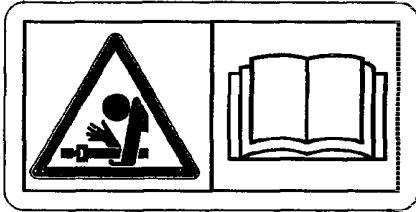
- לפני הכיסוח, נקה את השטח מעצמים העלולים להיזרק על ידי הלהבים.
- קרא, הבן וציית להוראות המופיעות בספר ההפעלה.

TCT009181—UN—26OCT13



OUMX068,000015D-33-26OCT13-1/1

TCT009182—UN—26OCT13



מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי הינע מסתובבים (שולחנות GLC בלבד)

- התרחק מגלים וקווי הינע מסתובבים.
- קרא, הבן וציית להוראות המופיעות בספר ההפעלה.

OUMX068,000015B-33-26OCT13-1/1



מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי הינע מסתובבים

- התרחק מגלים וקווי הינע מסתובבים.
- גלים מסתובבים, הרחק ידיים, רגליים וביגוד.
- הרחק עוברי אורח למרחק בטוח.

TCAL46503—UN—12APR13

OUMX068,0000159-33-23AUG13-1/1

הפעלה בטיחותית

שולחן זה מיועד לשימוש עם מכסחת קדמית מתוצרת John Deere.
למידע על הפעלה בטיחותית, עיין בספר ההפעלה המצורף למכונה.

MX00654,0000023-33-22APR14-1/1

התקנת ערכת כיסוי

יש להתקין ערכת כיסוי בעת שימוש בשולחן כיסוח לפריקה אחורית.
בעת התקנת ערכה של יצרן אחר, עיין בהוראות ההתקנה המצורפות לערכה.

חשוב: מנע נזק כתוצאה משרפה! התקנה ותחזוקה של ערכת הכיסוי בכל המכונות המשתמשות בפריקה אחורית עוזרת למניעת הצטברות של לכלוך על המכונה. הצטברות לכלוך עלולה להגביר את סכנת השרפה. התקנת ערכת הכיסוי לא מבטלת את הצורך לנקות את המכונה. עיין בפרק "ניקוי המכונה" בספר ההפעלה של הרכב.

OUO2004,0000690-33-12MAR20-1/1

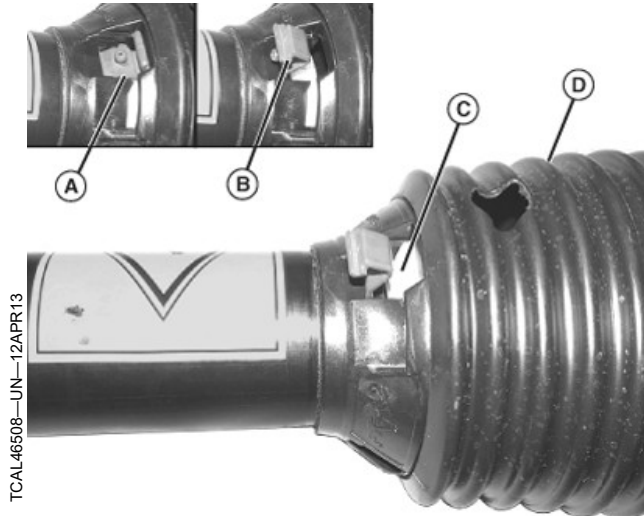
גלגלים ציריים

נפלט ממסבי הגלגל בשני הצדדים. חזור על הפעולה עבור הגלגל
הצירי השני.

OUMX068,000015E-33-22AUG13-1/1

התקנת גל מעביר כוח

1. שחרר את הלשונית לנעילת המגן (A) באמצעות מברג או כלי דומה והפוך אותה (B) כלפי מרכז גל ההינע.
2. אחוז במזלג גל ההינע וסובב את הטבעת הלבנה הפנימית (C) כדי לשחרר את המגן החיצוני (D).



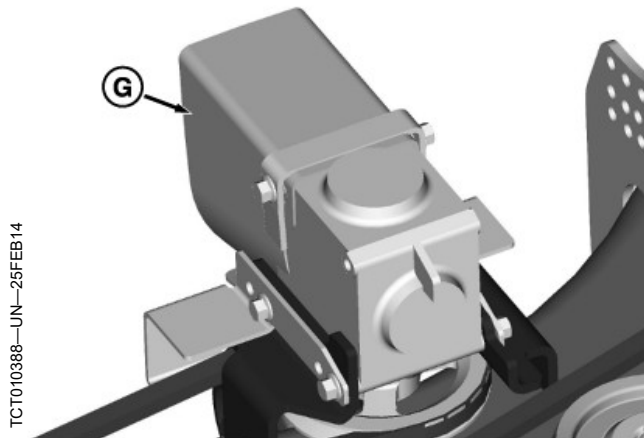
OUMX068,00003B4-33-25FEB14-1/7

3. החלק את המגן (E) הרחק מהמזלג (F).



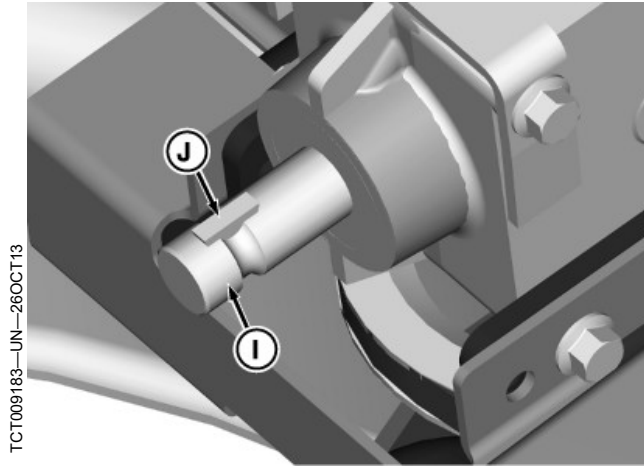
OUMX068,00003B4-33-25FEB14-2/7

4. משוך לאחור את מגן הגומי (G) בחלק העליון של שולחן הכיסוח כדי לגשת לגל המבוא של תיבת התמסורת.



OUMX068,00003B4-33-25FEB14-3/7

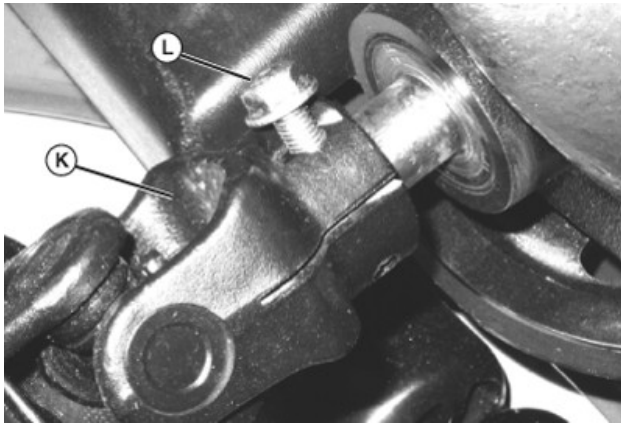
המשך בעמוד הבא



TCT009183—UN—26OCT13

OUMX068,00003B4-33-25FEB14-4/7

5. נקה את הגל (I) באמצעות מברשת תיל. התקן את שגם הגל (J) משקית החלקים.



TCAL46512—UN—12APR13

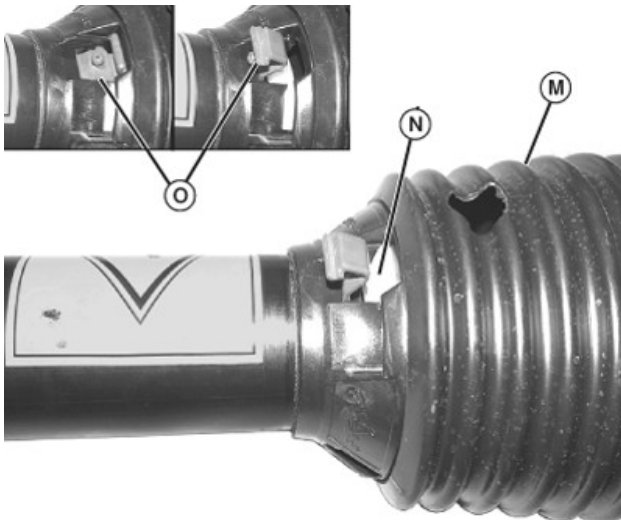
OUMX068,00003B4-33-25FEB14-5/7

6. התקן את המזלג (K) על גל המבוא, והתאם את השגם והחריץ בגל באמצעות המזלג.

7. התקן בורג אוגן M10x50 (L) משקית החלקים במזלג והדק לפי המפרט.

מפרט

בורג המזלג של גל מעביר הכוח—מומנט 122 נ"מ (90 ליב-רגל)

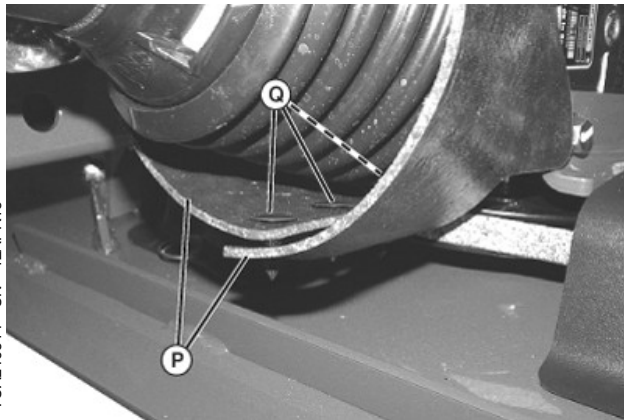


TCAL46513—UN—12APR13

OUMX068,00003B4-33-25FEB14-6/7

8. החלק את המגן (M) מעל המזלג, סובב את הטבעת הפנימית הלבנה (N) ושלב את הלשונית (O) לנעילת המגן.

המשך בעמוד הבא



OUMX068,00003B4-33-25FEB14-7/7

9. כרוך את מגן הגומי (P) סביב מגן גל ההינע ואבטח אותו באמצעות שלושה נעצים (Q).
10. הסר את שקית הניילון מהשרשראות במגן גל ההינע.



OUMX068,000069E-33-30MAR14-1/5

התקנת מסיט (פריקה צדדית 60 ו-72 אינץ')

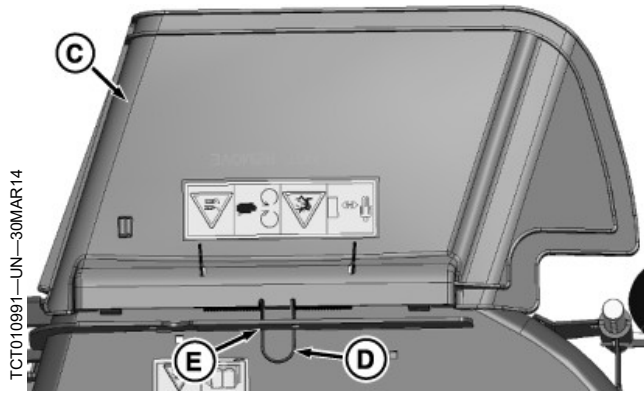
- ⚠** זהירות: מנע פציעות! הרכיבים מותקנים בלחץ של קפיץ. הרכב משקפי מגן והשתמש בכלים מתאימים להתקנה והסרה של רכיבים הנתונים בלחץ של קפיץ.
1. הסר את פין הציר (A) מהמסיט.



OUMX068,000069E-33-30MAR14-2/5

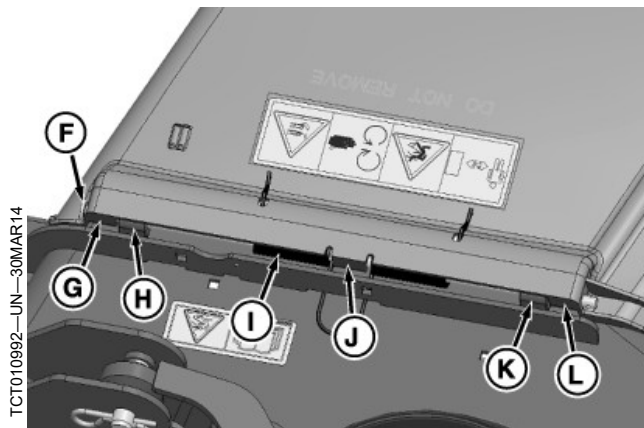
2. מצא את קפיץ ציר המרזב (B) בנרתיק החלקים. חבר את שני צדי הקפיץ לחריצים במרזב המסיט כפי שמוצג באיור. על רגלי הקפיץ לפנות כלפי מטה.

המשך בעמוד הבא



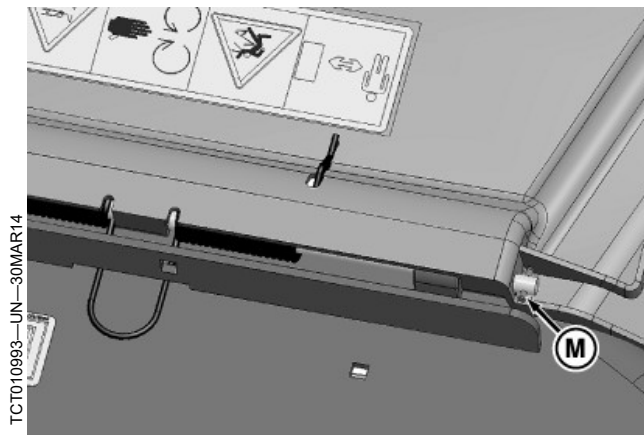
OUMX068,000069E-33-30MAR14-3/5

3. מקם את מרזב המסיט (C) לצד פתח הפליטה של שולחן הכיסוח כאשר גוף הקפיץ נמצא מול חורי ציר המרזב. הנח את הקצה המעוגל (D) של הקפיץ על החלק העליון של שולחן הכיסוח והחלק אותו דרך החרץ (E) במסגרת חיזוק שולחן הכיסוח.



OUMX068,000069E-33-30MAR14-4/5

4. הכנס את פין ציר המרזב (F) דרך ציר המרזב הקדמי (G), התמיכה הקדמית של השולחן (H), קפיץ המרזב (I), ציר המרזב האמצעי (J), התמיכה האחורית של השולחן (K) וציר המרזב האחורי (L).



OUMX068,000069E-33-30MAR14-5/5

5. הכנס את פין הקפיץ (M) (מתוך נרתיק החלקים) לחור שבקצה פין ציר מרזב הפליטה. הכנס את הפין למקומו בעזרת פטיש ומקב.

התקנה

התקנת זבורית מתאימה (1565, 1545, 1445, 1435)

לתושבת המשקולות האחורית כדי לשפר את ההפעלה והיציבות של המכסחת הקדמית.

- שולחן כיסוח פריקה צדית 60 אינץ' - ללא משקולות
- שולחן כיסוח פריקה צדית 72 אינץ' - שתי משקולות
- שולחן כיסוח פריקה צדית 62 אינץ' - משקולת אחת
- שולחן כיסוח פריקה צדית 72 אינץ' - ארבע משקולות

⚠ זהירות: מנע פציעות! המכונה עלולה להיות לא יציבה בעת הפעלה עם כלי מחובר. הזבורית נדרשת כשמותקן כלי.

לאחר הסרת הכלי, הסר גם את הזבורית שהוספת למכונה. השתמש רק בכלים שהיצרן ממליץ עליהם.

בעת חיבור שולחנות כיסוח למכסחת קדמית, הוסף את המספר הזה של משקולות מזוודה 19 ק"ג (42 ליב.) מתוצרת John Deere

H2AC9Y3, 1655812145490-33-29JUN22-1/2



H2AC9Y3, 1655812145490-33-29JUN22-2/2

1. הסר את הפין הקפיצי (A).

2. משוך את המוט (B) החוצה מתושבת המשקולות.

3. הוסף לתושבת משקולות מזוודה 19 ק"ג (42 ליב.) מתוצרת John Deere, כפי שצוין.

4. התקן את המוט (B) ואבטח באמצעות הפין הקפיצי (A).

התקנת זבורית מתאימה (1550, 1570, 1575, 1580, 1585)

חל על רכבים בעלי מספרים סידוריים 50001 ואילך (MY19)

72RD ייצוא	62RD ייצוא	72SD ייצוא**	60SD ייצוא**	תא
רוחב רחב של ממשק גלגלים עם (6) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים (1) משקולות גלגל שמאלי וימני* או רוחב רחב של ממשק גלגלים עם (3) משקולות אחוריות*	רוחב רחב של ממשק גלגלים עם (5) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (4) משקולות אחוריות*	
רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (1) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (0) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (1) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (0) משקולות אחוריות*	ללא תא
*משקולות מזוודה אחוריות 19 ק"ג (42 ליב.)				
**להמלצות זבורית כשמותקן תא איסוף, עיין בספר ההפעלה של ה-MCS/GLC.				

⚠ זהירות: מנע פציעות! המכונה עלולה להיות לא יציבה בעת הפעלה עם כלי מחובר. הזבורית נדרשת כשמותקן כלי.

לאחר הסרת הכלי, הסר גם את הזבורית שהוספת למכונה.

השתמש רק בכלים שהיצרן ממליץ עליהם.

בעת חיבור שולחנות כיסוח למכסחת קדמית, הוסף את המשקל הזה כדי לשפר את ההפעלה והיציבות של המכסחת הקדמית:

חל על רכבים בעלי מספרים סידוריים 10001–49999 ומעלה (MY15-18)

62RD ייצוא	72SD ייצוא**	60SD ייצוא**	תא
רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים (2) משקולות גלגל שמאלי וימני עם (5) משקולות אחוריות* או רוחב רחב של ממשק גלגלים עם (5) משקולות אחוריות*	רוחב רחב של ממשק גלגלים עם (6) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (5) משקולות אחוריות*	
רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (0) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (2) משקולות אחוריות*	רוחב סטנדרטי של ממשק גלגלים עם (0) משקולות אחוריות*	ללא תא
*משקולות מזוודה אחוריות 19 ק"ג (42 ליב.)			
**להמלצות זבורית כשמותקן תא איסוף, עיין בספר ההפעלה של ה-MCS/GLC.			

H2AC9Y3,1655813142604-33-29JUN22-1/2



H2AC9Y3,1655813142604-33-29JUN22-2/2

התקנת משקולות אחוריות:

1. הסר את הפין הקפיצי (A).
2. משוך את המוט (B) החוצה מתושבת המשקולות.
3. הוסף לתושבת משקולות מזוודה 19 ק"ג (42 ליב.) מתוצרת John Deere, כפי שצוין.
4. התקן את המוט (B) ואבטח באמצעות הפין הקפיצי (A).

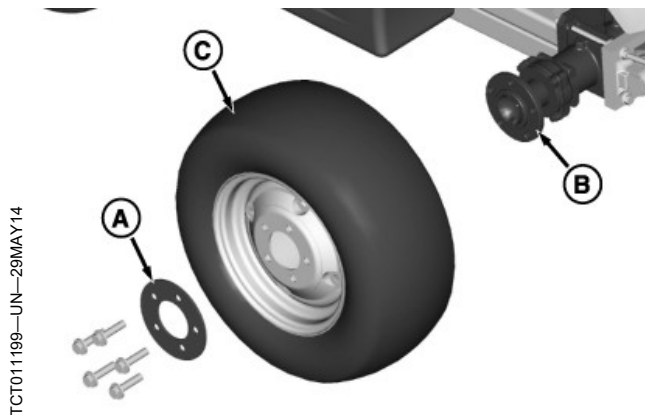
כוונון רוחב הממשק של הגלגלים הקדמיים

כשמותקן שולחן ברוחב קטן יותר (62RD או 60SD), בדרך כלל נעשה

אם אתה מפעיל מכסחת TerrainCut™ בעלת תא (1575 או 1585), שימוש ברוחב הסטנדרטי של ממשק הגלגלים, במטרה לשפר את ייתכן שיהיה עליך לכוון את ממשק הגלגלים עבור הזבורית המתאימה. יכולת הכיסוח.

OUMX068,00007D3-33-05JUN14-1/2

המשך בעמוד הבא



1. הסר את בורגי הגלגל, הדסקות, הגלגל והטבעות (A) מהטבור של הסרן הקדמי (B). שמור את הקשיחים והטבעות לשימוש מאוחר יותר.

2. התקן הפוך את הגלגל (C) לטבור הסרן כך שיבלוט כלפי חוץ מהרכב.

מידע: שסתום האוויר יהיה בחלק הפנימי של הגלגל הפונה לכיוון הרכב.

3. יש להציב את תמיד את טבעת החיזוק (A) על החלק החיצוני של הגלגל במצבי ממשק גלגלים רחב וסטנדרטי.

4. הדק את בורגי הגלגל לפי המפרט. (עיין בפרק "מפרטים" בהוראות ההפעלה של הרכב).

OUMX068,00007D3-33-05JUN14-2/2

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

- לקבלת הלחצים המתאימים, עיין בתווית מרווחי הטיפול של המכונה.

בדוק את לחץ האוויר בכל הצמיגים במכונה לפני נסיעה או כיסוח.

OUMX068,000016A-33-26OCT13-1/1

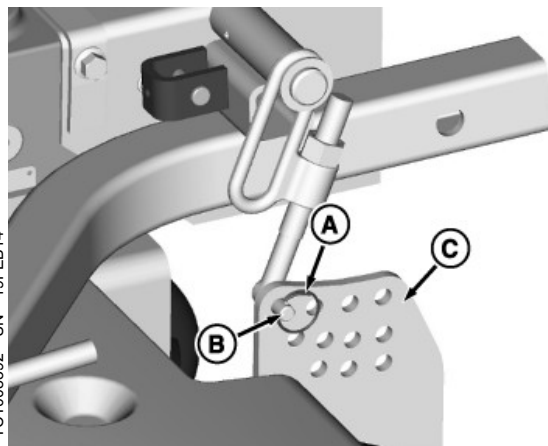
התקנת שולחן הכיסוח

1. סע במכונה אל שולחן הכיסוח, כך שמרכז המכונה יהיה בקו ישר עם גל ההינע בשולחן הכיסוח.
2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

⚠ זיהרות: מנע פציעות! סע לאט והימנע מעצירות פתאום ופניות חדות לאחר הסרת הכלי המחובר. אל תפעיל את המכונה במהירות גבוהה יותר כשהכלי לא מותקן.

מידע: הנוהל הבא הוא עבור שולחן כיסוח 60 אינץ' עם פריקה צדית. הנהלים לשולחנות 62 ו-72 אינץ' זהים.

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-1/12

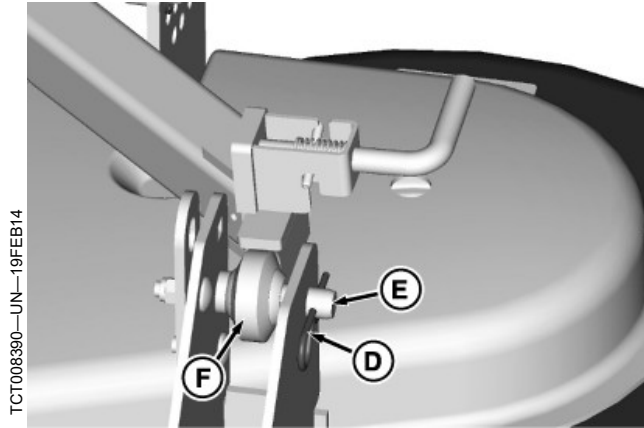


3. הסר את טבעת האבטחה (A) מפין המתלה (B) בשני צדי השולחן.

4. הוצא את פני התלייה מלוחיות הכוונן (C).

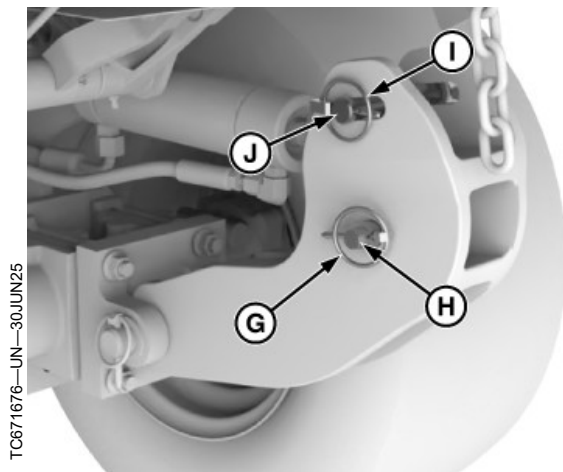
LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-2/12

המשך בעמוד הבא



5. הסר את הפין הקפיצי (D) ואת הפין (E) מחזית זרוע ההגבהה (F) והסר את זרוע ההגבהה משולחן הכיסוח.

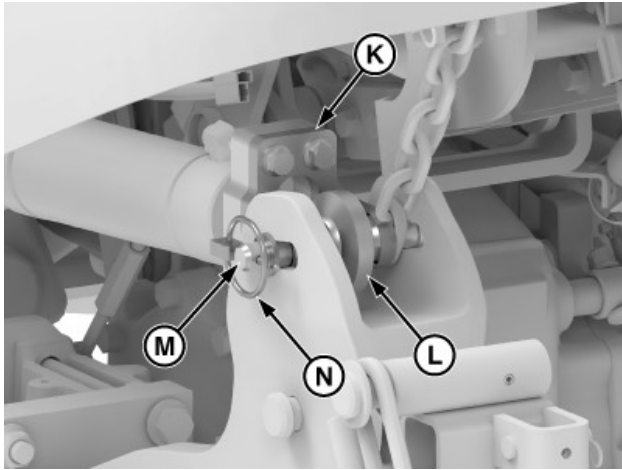
LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-3/12



6. הסר את הפין הטבעתי (G) ואת הפין (H) מכל זרוע הגבהה.
7. החדר את זרועות ההגבהה של שולחן הכיסוח לתושבות של זרועות ההגבהה במכונה.
8. התאם את החורים בזרועות ההגבהה לחורים בתושבות זרועות ההגבהה והתקן פינים (H) בצד ימין ושמאל של המכונה. התקן את הפינים הטבעתיים (G) בחורי שבפינים.
- ⚠️ זהירות: מנע פציעות! רכיבים הידרוליים עלולים לאצור אנרגיה. לפני טיפול במכונה, שחרר בזהירות לחץ מכל הרכיבים ההידרוליים, על ידי הנמכת רכיבי הכלי המחובר באופן מלא והזזת ידיות הבקרה ההידרוליות קדימה ואחורה.**
9. שלוף את הפין הפציל (I). הסר את הפין (J) ואת הצילינדר.

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-4/12

המשך בעמוד הבא



חשוב: מנע נזק! הקפד להתקין את תושבות המעצור העליון כדי למנוע מגע בין הרכב לבין גל ההינע/תיבת התמסורת.

10. התקן את הציר של צילינדר ההגבהה דרך הפתח בתושבת המעצור העליון (K).

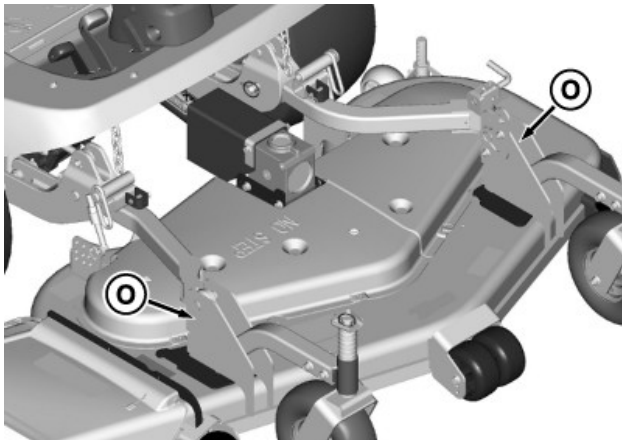
מפרט

אום מרווח—מומנט 35 ניוטון-מטר

שולחן כיסוח	מידת הצמיגים	תושבת המעצור העליון	מרווחים	אורך הבורג
SD 60 אינץ'	23 אינץ' 26 אינץ'	Y Y	0 3	0 45 מ"מ
RD 62 אינץ'	23 אינץ' 26 אינץ'	Y Y	3 5	45 מ"מ 55 מ"מ
SD 72 אינץ'	23 אינץ' 26 אינץ'	Y Y	1 3	45 מ"מ 45 מ"מ
SD 60 אינץ' GLC	23 אינץ' 26 אינץ'	Y Y	0 3	0 45 מ"מ
SD 72 אינץ' GLC	23 אינץ' 26 אינץ'	Y Y	1 3	45 מ"מ 45 מ"מ
RD 72 אינץ'	23 אינץ' 26 אינץ'	Y Y	1 2	45 מ"מ 45 מ"מ

11. יישר את רגלי התושבת המעצור העליון עם החורים בזרועות ההגבהה ובדסקית (L). אבטח באמצעות פנים חדשים (M) המצורפים לערכה ובפנים פצילים (N).

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-5/12



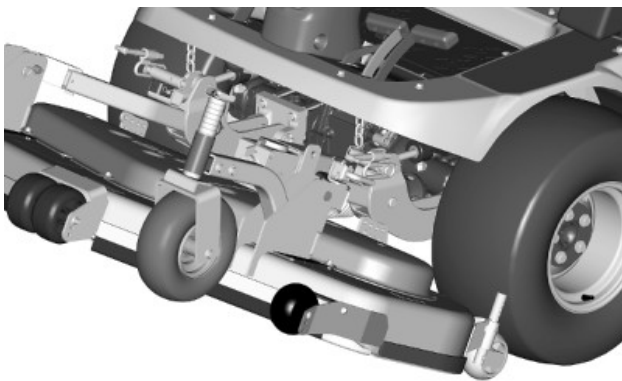
12. מקם את שולחן הכיסוח כך שהתושבות של הכלים הקדמיים (O) יהיו בקו ישר עם הקצוות של זרועות ההגבהה.

13. דחוף קדימה את ידית הגבהה הכלי למצב ציפה.

14. דחוף כלפי מטה את זרועות ההגבהה עד שהקצוות יגיעו לתושבות הכלי הקדמי.

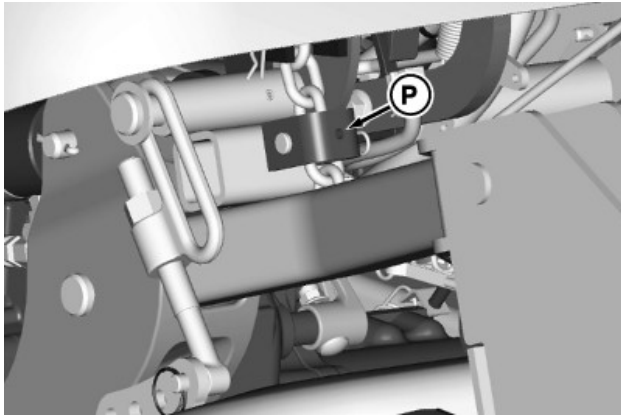
15. התקן פנים דרך התושבת וזרוע ההגבהה ואבטח באמצעות פנים קפיציים.

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-6/12



16. התנע את המכונה והגבה את שולחן הכיסוח לגובה המרבי. כבה את המנוע. שולחן הכיסוח חייב להיות מוטה כפי שמוצג באיור.

המשך בעמוד הבא

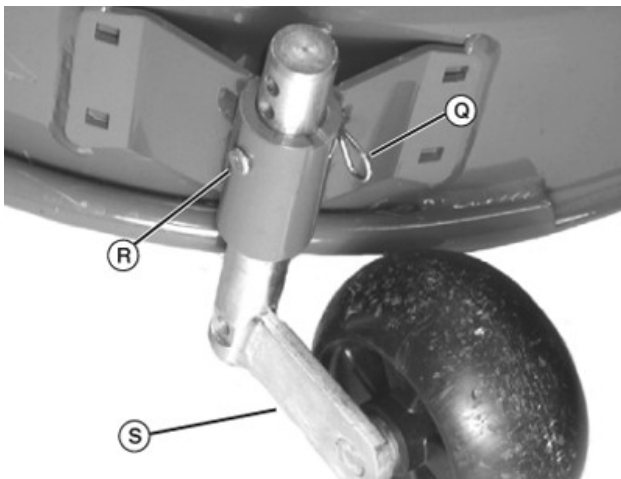


TCT010373—UN—19FEB14

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-8/12

17. נעל את נעילת השירות (P) בזרוע ההגבהה הימנית והשמאלית בשולחן הכיסוח.

מידע: בשרשרת בריח השירות 7 חוליות המספקות את כל התצורות. בחר חוליה בשרשרת, המעניקה את ההתאמה ההדוקה ביותר.

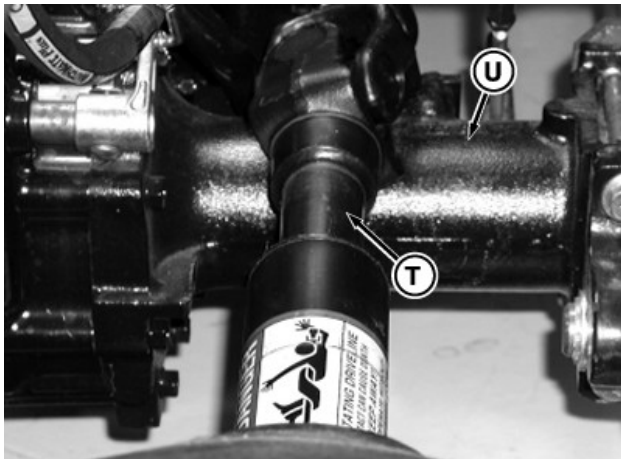


TCAL46540—UN—12APR13

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-9/12

18. שולחן 60 ו-72 אינץ' בלבד: הסר את הפין הקפיצי (Q) ואת הפין (R) מגלגל ההגנה (S). הגבה את גלגל ההגנה לגובה המרבי והתקן את הפין הקדוח ואת הפין הקפיצי.

מידע: לשולחן 60 אינץ' יש גלגל פינתי אחד, לשולחן 72 אינץ' יש שני גלגלים פינתיים.

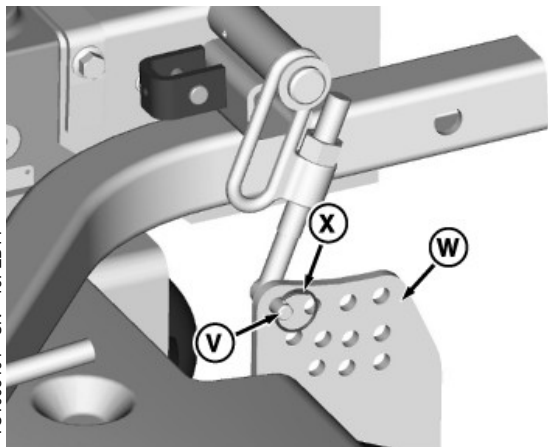


TCT009420—UN—01DEC13

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-10/12

19. הגבה את גל ההינע של שולחן הכיסוח (T) כלפי מעלה ומעל לחלק העליון של הסרן הקדמי של המכונה (U). הארך את גל ההינע כדי שיוכל לשבת על ראש הסרן.

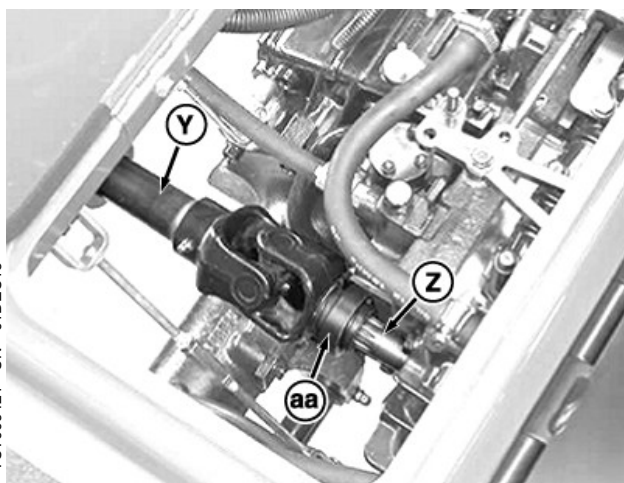
המשך בעמוד הבא



20. הגבה את החלק האחורי של שולחן הכיסוח והתקן פין תלייה (V) בחור של לוחית הכוונן (W) באופן שיתאים לגובה החיתוך שנבחר עבור הגלגלים הצירים. (עין במדבקה שבחלק האחורי של שולחן הכיסוח).

21. התקן טבעת האבטחה (X) על פין המתלה. חזור על הפעולות בזרוע ההגבה השנייה.

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-11/12



22. הסר את פתח השירות שבמכונה, וחבר את גל ההינע (Y) של שולחן הכיסוח לגל מעביר הכוח של המכונה (Z) כך:

a. דחוף את גל ההינע של שולחן הכיסוח לגל ההינע של מעביר הכוח. (ייתכן שיש צורך לסובב את גל ההינע של שולחן הכיסוח כדי ליישר ולהתאים את השיניים בשני הגלים).

b. ברגע שהשיניים מיושרות והגלים משתלבים זה בזה, משוך קדימה את טבעת המחבר (aa) והמשך לדחוף לאחור את גל ההינע של שולחן הכיסוח על גל ההינע של מעביר הכוח, עד שהמחבר ננעל.

c. הרפה מטבעת המחבר.

d. דחוף ומשוך את המחבר כדי להיות בטוח שהוא נעול לגל.

23. סגור את פתח השירות.

24. הגדר את גובה החיתוך של שולחן הכיסוח.

25. כוונן את גלגלי ההגנה כך שגובה הגלגלים יהיה 6 מ"מ (1/4 אינץ') מעל לקרקע על משטח ישר.

26. שחרר את נעילות השירות.

27. הנמך את שולחן הכיסוח אל הקרקע.

LK2DAIZ,1751293581873-33-06AUG25-12/12

התקנת בית פסולת (שולחנות כיסוח RD 62 אינץ' ו-72 אינץ' בלבד)

הכנת המכונה

1. הסר את מכסה המצבר (A).
2. הסר את הכלי מהמכונה.
3. חסום את הצמיגים האחוריים.

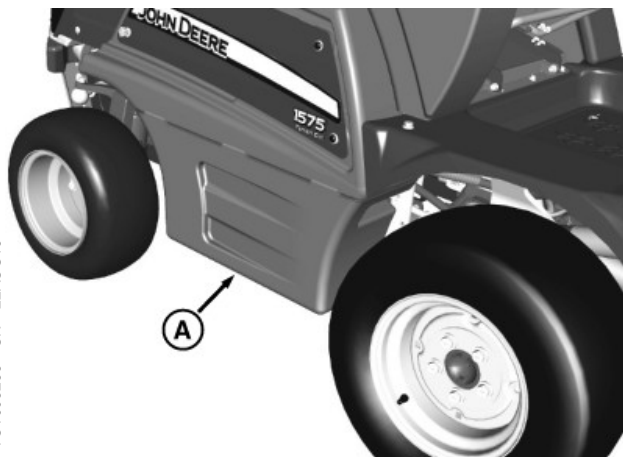
חשוב: מנע נזק! אל תשתמש בתחתית הממסרן כנקודת הגבהה עבור מגבה רצפה. ייתכן שמסנן השמן ההידרולי פגום. מצא את מגבה הרצפה במסילת המסגרת מאחורי הצמיג הקדמי.

4. הסר את הצמיגים הקדמיים מהמכונה ותמוך במכונה

התקנת מגני צד ימין ושמאל

מגן שמאלי

TCT008255—UN—22AUG13



A—מכסה המצבר

H2AC9Y3,1656413987887-33-29JUN22-1/6

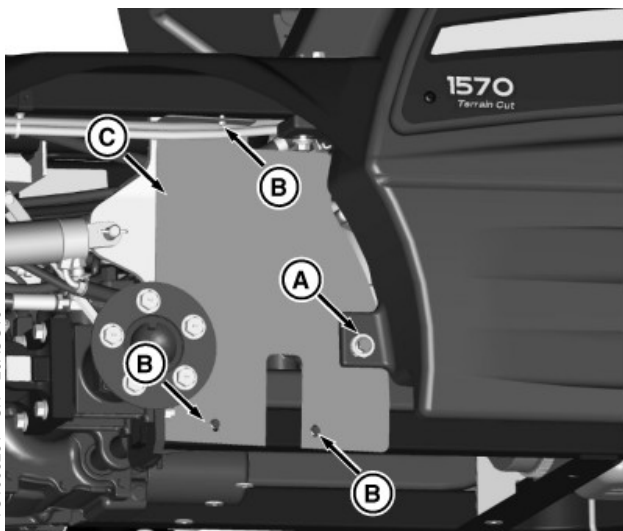
1. הסר את קשיחי מכל הדלק (A).
2. התקן את המגן (C) ואת קשיחי מכל הדלק (A). (אל תהדק).
3. התקן את שלושת בורגי M6 X 16 הקודחים. הדק תחילה את הבורג העליון.
4. הדק את קשיחי מכל הדלק (A).

מגן ימני

C—מגן שמאלי

A—קשיחים למכל דלק
B—ברגים קודחים

TCT008251—UN—20AUG13



המשך בעמוד הבא

H2AC9Y3,1656413987887-33-29JUN22-2/6



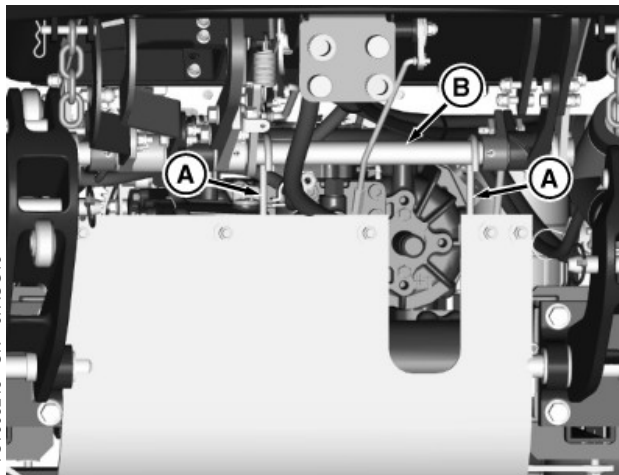
1. התקן את המגן באמצעות שלושה בורגי M6 X 16 קודחים (C).
הדק תחילה את הבורג העליון.

התקנת ממסרן/מנוע ומגן גלגל התנופה

ממסרן ומגן מנוע

C—ברגים קודחים

A—חריץ במגן
B—מגן ימני

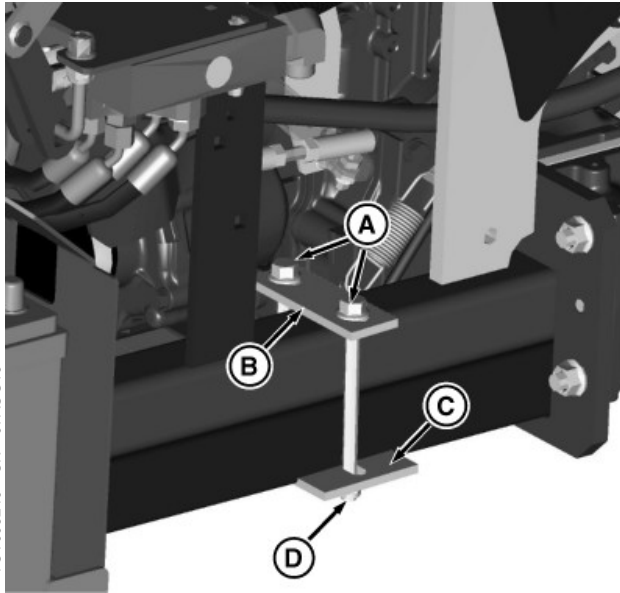


1. חבר את הממסרן ואת מתלי מגן המנוע (A) למעלה ומעל גל הבלם (B), מתחת לפלטפורמת המפעיל בחזית המכונה.

B—גל בלם

A—מתלים

המשך בעמוד הבא

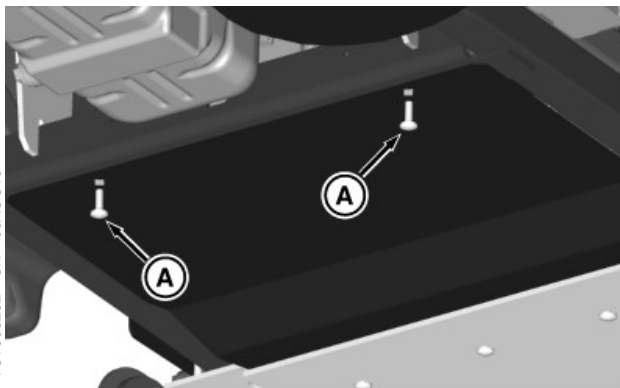


H2AC9Y3, 1656413987887-33-29JUN22-5/6

2. העבר את הלוחית (B) דרך החריץ במגן הצדי.
3. התקן את שני הברגים (A) דרך החורים בלוחית הקטנה (B) ואת החורים בלוחית ההתקנה (C).
4. התקן את שתי האומים הנגדיות והדק אותן.
5. חזור על הנוהל בצד השני.

מגן גלגל התנופה

A—בורג, M10 X 130
B—לוחית
C—לוחית התקנה
D—אום נגדית, M10



H2AC9Y3, 1656413987887-33-29JUN22-6/6

1. אבטח את מגן גלגל התנופה באמצעות שני בורגי סגר (A), דסקיות M8 ואומים נגדיות M8.
2. התקן את הצמיגים והנמך את המכונה מעמדי התמיכה.
3. החלף כיסוי מצבר.

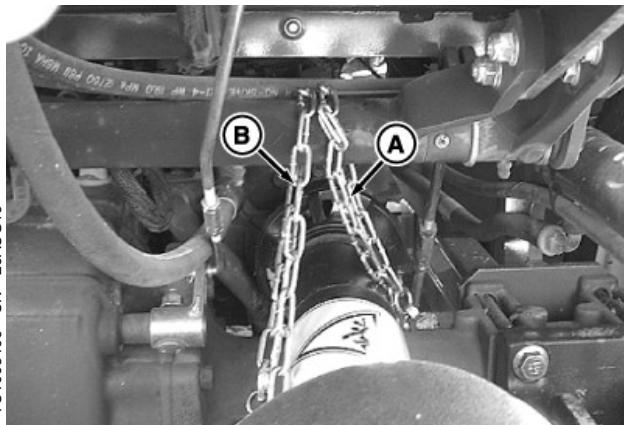
A—בורג סגר, M8 x 25

הסרת שולחן הכיסוח

2. הגבה את שולחן הכיסוח ונעל את נעילות השירות.

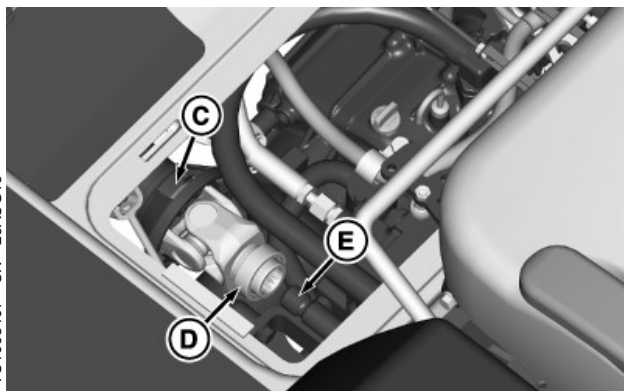
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUMX068,0000170-33-23APR14-1/7



OUMX068,0000170-33-23APR14-2/7

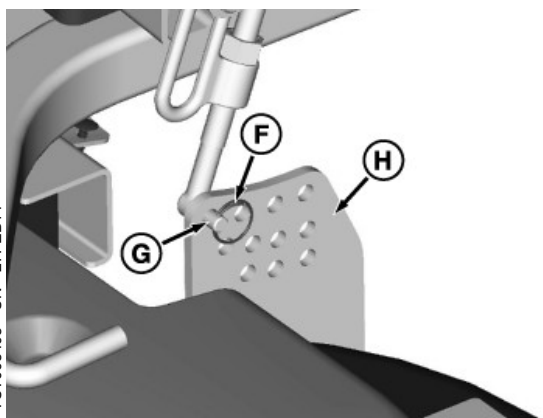
3. הסר את שרשראות המגן הקדמית (A) והאחורית (B) של גל ההינע מהגל הצולב של הבלם.



OUMX068,0000170-33-23APR14-3/7

4. הסר את צוהר השירות במכונה, ומצא את גל ההינע (C) של שולחן הכיסוח.

5. משוך קדימה את טבעת המחבר (D), ומשוך את גל ההינע מגל מעביר הכוח (E).



OUMX068,0000170-33-23APR14-4/7

6. הסר את הטבעת (F) מפין התלייה (G) והסר את הפין מלוחית הכונון (H). חזור על הפעולה בצד השני של המכונה.

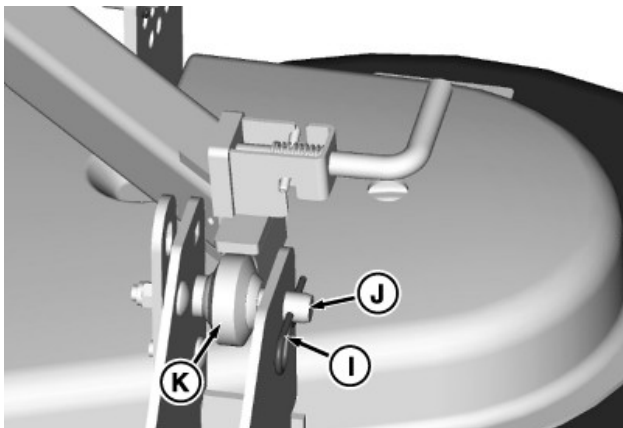
7. סובב את שולחן הכיסוח למצב טיפול.

8. שחרר את בריחי השירות.

9. הנמך את שולחן הכיסוח אל הקרקע.

המשך בעמוד הבא

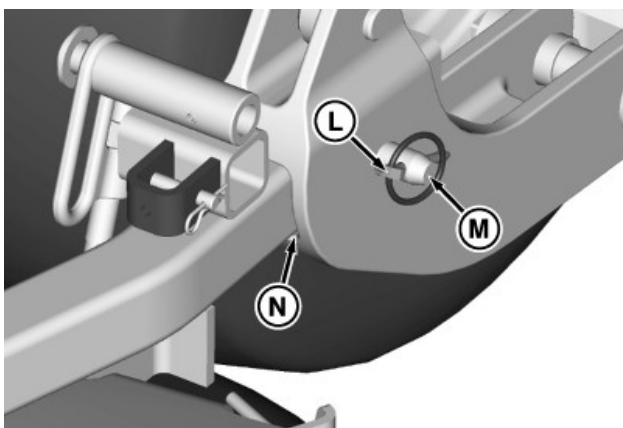
TCT008409—UN—27FEB14



OUMX068,0000170-33-23APR14-5/7

10. הסר את הפין הקפיצי (I) ואת הפין (J) מחזית זרוע הגבהה (K).
הסר את זרוע ההגבהה משולחן הכיסוח.

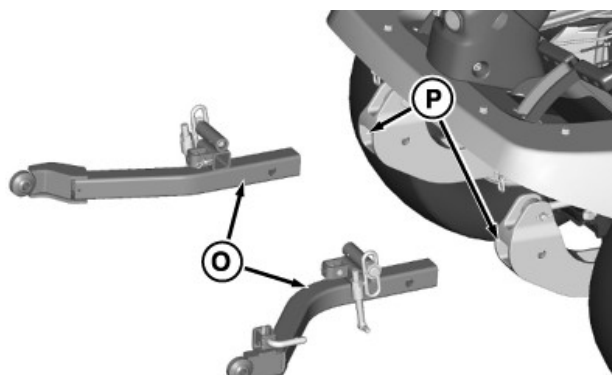
TCT008396—UN—27FEB14



OUMX068,0000170-33-23APR14-6/7

11. הסר את הפין הטבעתי (L) מהפין (M) והסר את הפין מתושבת זרוע ההגבהה (N). חזור על הפעולה בצדה האחר של המכונה.

TCT008571—UN—01DEC13



OUMX068,0000170-33-23APR14-7/7

⚠️ זהירות: בנסיעה בשיפועים או במהירות גבוהה כשהכלי המחובר מלפנים מוגבה או הוסר, המכונה עלולה להיות לא יציבה. סע לאט והימנע מבלימה פתאומית כשהכלי מוגבה או מוסר.

12. משוך את זרועות ההגבהה של שולחן הכיסוח (O) מהתושבות (P) של זרועות ההגבהה של המכונה.

13. התקן את הפינים בתוך תושבות זרועות ההגבהה ואבטח באמצעות פינים טבעתיים.

14. התקן את טבעות האבטחה בחזרה על פני המתלה.

15. התקן חזרה את זרועות ההגבהה והפינים לשולחן הכיסוח.

אחסון בטיחותי



זהירות: אדי הדלק דליקים ונפיצים. אדי הפליטה של המנוע מכילים פחמן חד-חמצני ועלולים לגרום מחלה קשה או מוות.

• הפעל את המנוע רק כדי להוציא את הטרקטור מהאחסון.

- עלולות לפרוץ שריפות בטרקטור אם הוא אוחסן לפני שהתקרר, או אם לא נוקה לכלוך סביב המנוע והעמם, או אם הטרקטור אוחסן בקרבת חומרים דליקים.
- אל תאחסן את הרכב עם הדלק בתוך המכל בתוך בניין שבו אדי הדלק עלולים להגיע ללהבה גלויה או לגצים.
- הנח למנוע להתקרר לפני אחסון הטרקטור במקום סגור.

AP43109,000029D-33-15APR13-1/1

אחסון כלים מחוברים

מידע: חלק מהשלבים האלה עשויים שלא לחול על הכלי המחובר שברשותך.

1. הסר שאריות דשא ממערכת איסוף החומר או ממערכת האיסוף המחוברת.
2. הסר את הכלי מהמכונה.
3. נקה את הכלי ואת קו ההינע, אם קיים, במים בלחץ גבוה מצינור.
4. הסר מגנים אם יש צורך בכך, כדי לנקות את הלכלוך.
5. תקן או החלף חלקים בלויים, מעוקמים או פגומים. הדק קשיחים רופפים.

6. צבע משטחים כדי למנוע חלודה.
 7. מרח שכבה דקה של גריז על הלהבים או על השיניים כדי למנוע חלודה.
 8. שמן נקודות צירים באמצעות שמן מנוע כדי למנוע חלודה.
 9. גרז את כל פיות הגירוז.
- חשוב: משטחים מחוספסים עלולים להזיק לכלי. אחסן את הכלי על משטחים שאינם מחוספסים או על בלוקי עץ.**
10. בעת אחסון הכלי בחוץ, הגבה אותו מעל הקרקע וכסה אותו בכיסוי חסין למים.

AP43109,000029E-33-15APR13-1/1

שימוש בנעילת השירות



זהירות: מנע פציעות! שחרר את שרשרת השירות לפני הזזת המכונה, כדי למנוע פציעות. בנסיעה בשיפועים או במהירות גבוהה כשהכלי המחובר מלפנים מוגבה או הוסר, המכונה עלולה להיות לא יציבה. סע לאט והימנע מבלימה פתאומית כשהכלי מוגבה או מוסר. מעביר הכוח ממשיך להסתובב לאחר הגבהת הכלי. כבה את מעביר הכוח כשאינו בשימוש.

1. עצור את המכונה על משטח ישר, לא בשיפוע.

2. כבה את מתג מעביר הכוח.

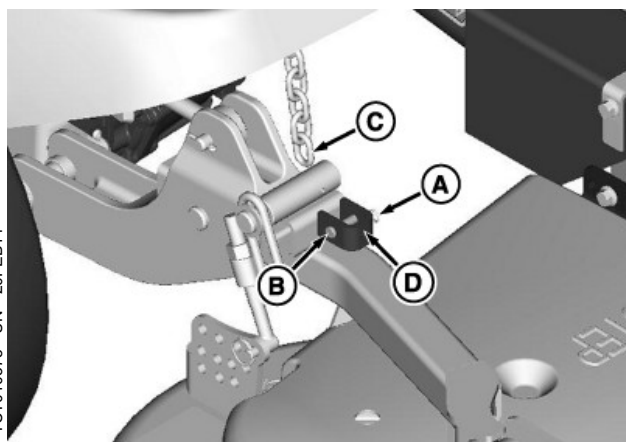
3. הגבה את שולחן הכיסוח באופן מלא.

4. נעל את בלם החניה.

5. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

6. לפני עזיבת מושב המפעיל, המתן שהמנוע וכל הרכיבים יעצרו.

OUMX068,00003B5-33-20FEB14-1/3



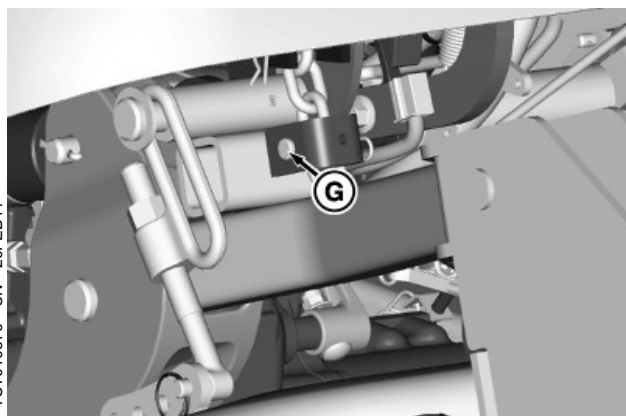
TCT010375-UN-20FEB14

OUMX068,00003B5-33-20FEB14-2/3

7. הסר את הפין הקפיצי (A) ואת פין האבטחה (B) מזרוע ההגבהה של שולחן הכיסוח.

8. הכנס את החוליה התחתונה של שרשרת בריחי השירות (C) לתושבת המולחמת (D) שבזרוע ההגבהה של שולחן הכיסוח.

מידע: בשרשרת בריחי השירות 7 חוליות המספקות את כל התצורות. בחר חוליה בשרשרת, המעניקה את ההתאמה ההדוקה ביותר.



TCT010376-UN-20FEB14

OUMX068,00003B5-33-20FEB14-3/3

9. התקן את פין האבטחה (G) דרך התושבת והשרשרת ואבטח באמצעות פין קפיצי.

כוונון גובה הכיסוח של שולחן הכיסוח

1. הגבה את שולחן הכיסוח.

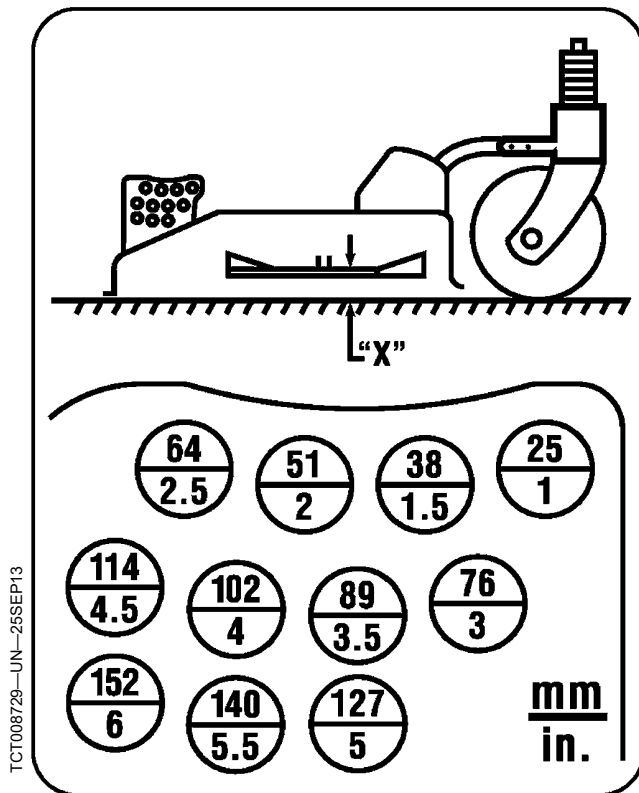
2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

3. נעל את הריח השירות בשתי זרועות ההגבהה.

OUMX068,0000608-33-27FEB14-1/8

המשך בעמוד הבא

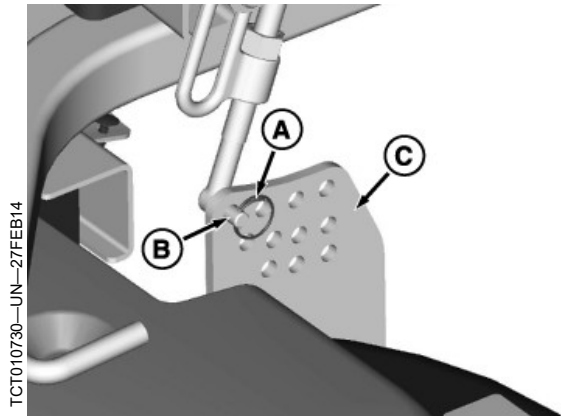
4. בחר את גובה הכיסוח הרצוי מהגבהים המוצגים במדבקות שבחזית ובחלק האחורי של שולחן הכיסוח.



OUMX068,0000608-33-27FEB14-2/8

5. הסר את טבעת האבטחה (A) מפין המתלה (B) בלוחית האחורית של המתלה (C) בצד שמאל וימין של שולחן הכיסוח.

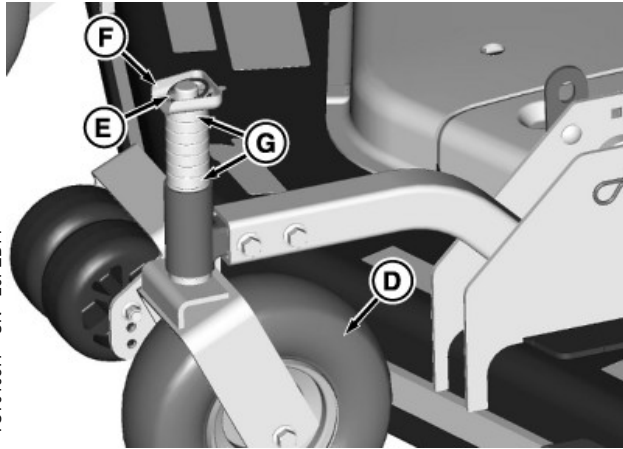
6. הזז את פני המתלה לחור המתאים לגובה הכיסוח שבחרת לפי המדבקה. אבטח את שני הפינים באמצעות טבעות אבטחה.



TCT010730—UN—27FEB14

OUMX068,0000608-33-27FEB14-3/8

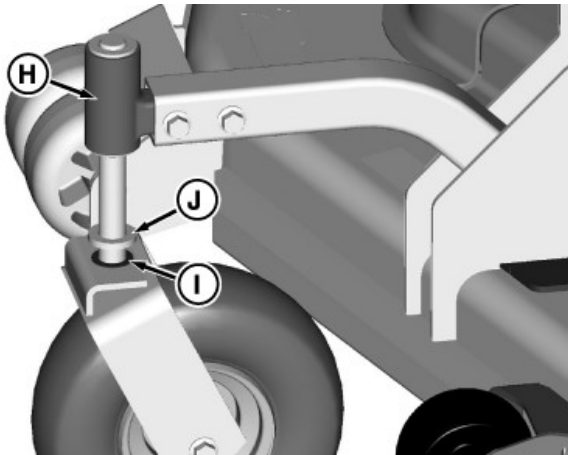
המשך בעמוד הבא



TCT010377—UN—20FEB14

OUMX068,0000608-33-27FEB14-4/8

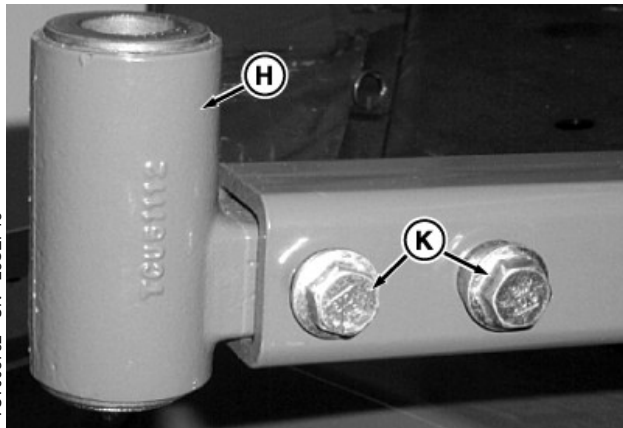
7. תמוך ביד אחת בגלגל הצירי (D) תוך הסרה של פין הנעילה המהירה (E) ומגן המרווחים (F).
8. הסר את המרווחים (G) מהחלק העליון של ציר הגלגל הצירי.



TCT008731—UN—25SEP13

OUMX068,0000608-33-27FEB14-5/8

9. הנמך את הגלגל הצירי אל מחוץ לתושבת הגלגל הצירי (H) וכן ודא שהדסקית השטוחה (I) ומרווח 1/4 אינץ' (J) נותרים על ציר הגלגל הצירי.
10. מקם את תושבת הגלגל הצירי (H):

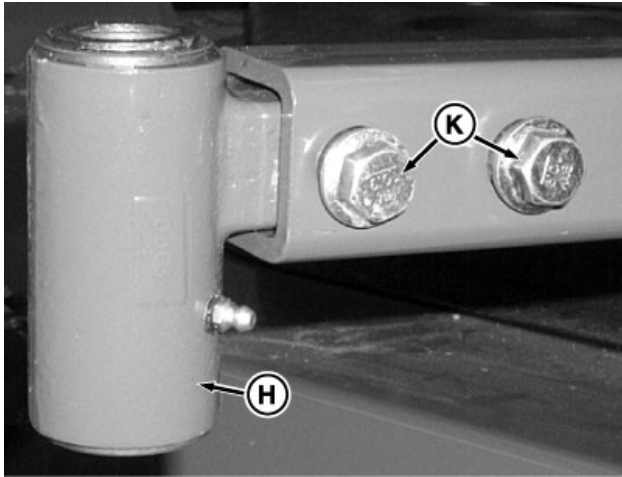


TCT008732—UN—25SEP13

OUMX068,0000608-33-27FEB14-6/8

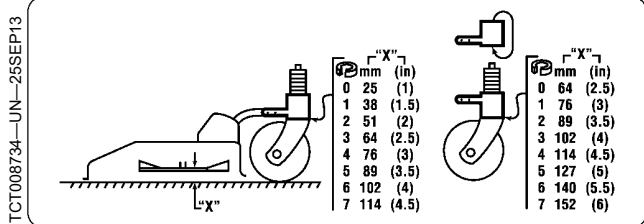
- אם טווח גובה הכיסוח הרגיל יהיה בין 25-114 מ"מ (1-4.5 אינץ'), מקם את תושבת הגלגל הצירי (H) במצב עליון.

המשך בעמוד הבא



OUMX068,0000608-33-27FEB14-7/8

- אם טווח גובה הכיסוח הרגיל יהיה בין 64-152 מ"מ (2-1/2-6 אינץ'), מקם את תושבת הגלגל הצירי (H) במצב תחתון.
- 11. הזז את תושבת הגלגל הצירי למצב הנכון:
- הסר שני בורגי התקנה (K), מרווחים ואומים.
- סובב את התושבת ב-180°.
- 12. התקן את הברגים (K) אבל אל תהדק אותם לחלוטין עד שהגלגל הצירי מורכב ומשקל שולחן הכיסוח נח עליו.
- 13. התקן את הגלגל הצירי בחזרה בתוך תושבת הגלגל הצירי וכן ודא שהדסקית השטוחה (I) נותרת במקומה.



מדבקת תושבת הגלגל הצירי במצב טווח נמוך וגבוה.

מפרט

בורגי תושבת הגלגל הצירי—מומנט. 81 נ"מ (60 ליב-רגל)

OUMX068,0000608-33-27FEB14-8/8

- 14. השתמש במדבקה שעל שולחן הכיסוח כדי לקבוע את מספר המרווחים הנחוצים להגדרת גובה הכיסוח (X).
- 15. הנח את המרווחים הנותרים על ציר הגלגל הצירי מעל תושבת הגלגל.
- 16. התקן את מגן המרווחים על המרווחים ונעל אותו במקומו באמצעות פין נעילה מהירה.
- 17. שחרר את בריחי השירות והנמך את שולחן הכיסוח לקרקע.
- 18. הדק את הברגים בתושבת הגלגל הצירי לפי המפרט.

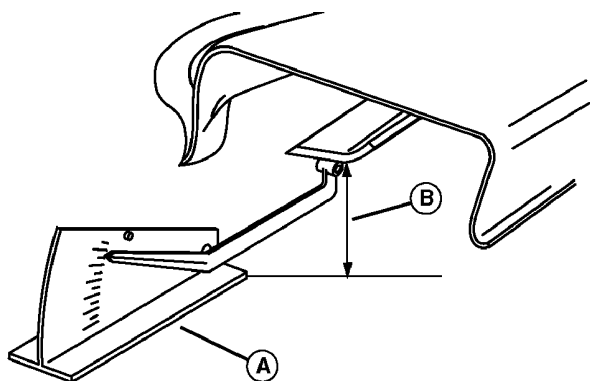
בדיקת גובה שולחן הכיסוח

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" 5. ודא שהגלגלים הציריים הקדמיים והמתלים האחוריים של שולחן בפרק "בטיחות").
2. הנמך את שולחן הכיסוח אל הקרקע.
3. בדוק את הלחץ האוויר בכל צמיגי המכונה.
- נפח את כל הצמיגים בלחץ המתאים. (הלחצים מופיעים במדבקת מרווחי הטיפול של המכונה).
4. הגדר את גובה הכיסוח הרצוי של שולחן הכיסוח.
5. ודא שהגלגלים הציריים הקדמיים והמתלים האחוריים של שולחן הכיסוח מוגדרים לאותו גובה.
- ⚠ **זהירות: הלהבים חדים. לבש תמיד כפפות בזמן הטיפול בלהבים או בזמן עבודה בקרבתם.**
6. סובב את הלהבים עד שיקבילו לסרן הקדמי.

OUMX068,0000218-33-20FEB14-1/2

המשך בעמוד הבא

TCT010733-UN-28FEB14



ניתן למצוא מד איזון (A) נוח לשימוש, AM130907, אצל סוכן John Deere.

OUMX068,0000218-33-20FEB14-2/2

7. מדוד את המרחק מחוד הלהב החיצוני (B) לקרקע. חזור על הפעולה בצד האחר של השולחן.
8. סובב את הלהבים החיצוניים של המכסחת כך שיפנו קדימה-אחורה.
9. מדוד את הגובה וחלק הקדמי והאחורי של הלהבים מהקרקע. חזור על הפעולה בצד האחר של השולחן.
- על גובהי הכיסוח של הלהבים להיות מאוזנים מצד לצד.
- על גובה הלהב להיות גבוה יותר ב- 3-6 מ"מ (1/8 - 1/4 אינץ') בחלק האחורי.
- על גובהו של חוד הלהב להתאים להגדרת גובה הכיסוח.
10. כוונן את גלגלי ההגנה כך שגובה הגלגלים יהיה 6 מ"מ (1/4 אינץ') מעל לקרקע על משטח ישר.

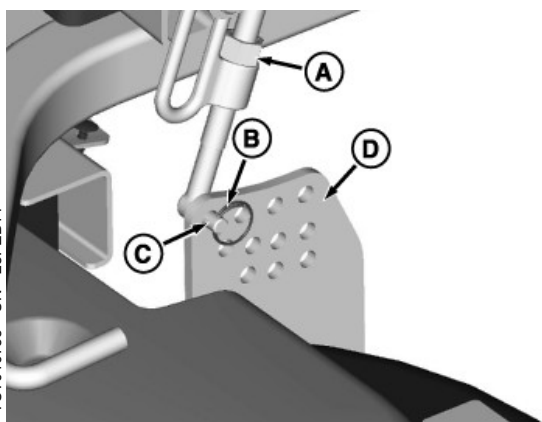
2. ודא שכל הגדרות גובה הכיסוח (HOC) (נקודות כוונן קדמיות ואחוריות) זהות.
3. בדוק את איזון שולחן הכיסוח; קדימה-אחורה ומצד-לצד. (עיין בסעיף "בדיקת איזון שולחן הכיסוח" בפרק זה).

OUMX068,0000622-33-28FEB14-1/5

כוונון גובה שולחן הכיסוח

1. ודא שלחץ האוויר בצמיגי הרכב תקין. (לקבלת לחץ האוויר המומלץ לצמיגים, עיין בפרק "מפרטים").

TCT010733-UN-28FEB14

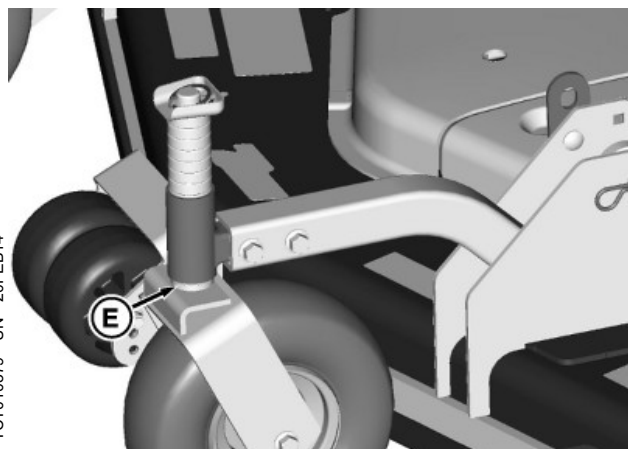


4. אם ההטיה (איזון קדימה-אחורה) שגויה, כוונן את המתלה האחורי:
 - a. הגבה את שולחן הכיסוח ונעל את בריחי השירות של זרועות ההגבהה.
 - b. שחרר את אום הנעילה (A) במתלה האחורי.
 - c. הסר את טבעת האבטחה (B) שעל פין המתלה (C).
 - d. הסר את פין המתלה (C) מלוחית הכונון (D). רשום את החור שממנו הסרת את הפין.
 - e. סובב את פין המתלה לכונון המתלה האחורי:
 - כוונן את המתלה האחורי למעלה כדי להגדיל את ההטיה.
 - כוונן את המתלה האחורי למטה כדי להקטין את ההטיה.
 - f. הכנס את פין המתלה בחזרה לתוך החור הקודם מלמעלה בלוחית הכונון (D) ואבטח באמצעות טבעת אבטחה.
 - g. חזור על נוהל הכונון במתלה שבצד השני של המכסחת.
 - h. הנמך את שולחן הכיסוח ובדוק את האיזון קדימה-אחורה. סובב את הלהב כך שיפנה קדימה-אחורה בשולחן.

- על גובה הלהב להתאים להגדרת גובה הכיסוח של החוד הקדמי של הלהב.
- על גובה הלהב להיות גבוה יותר ב- 3-6 מ"מ (1/8 - 1/4 אינץ') בחוד הלהב האחורי.
- i. בעת הצורך, חזור על שלבים A עד H.

OUMX068,0000622-33-28FEB14-2/5

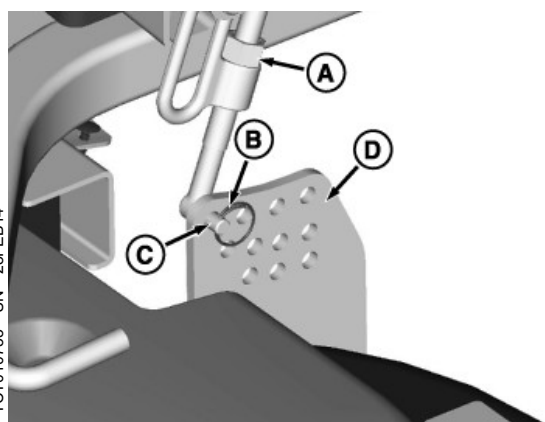
המשך בעמוד הבא



מידע: בתחתית מכלול המרווחים של הגלגל הצירי קיימת דסקית מרווח בעובי 6 מ"מ (1/4 אינץ') (E). ייתכן שיהיה צורך להזיז את דסקית המרווח בעובי 6 מ"מ (1/4 אינץ') אל מעל לתושבת הגלגל הצירי כדי לסייע בכוונון.

j. הדק את אום הנעילה (A) בשני צדי המכסחת.

5. לאחר הגדרת ההטיה, בדוק את האיזון מצד-לצד.



6. אם גובה חוד הלהב מצד-לצד אינו בתוך 3 מ"מ (1/8 אינץ'), יש לכוונון:

a. הגבה את שולחן הכיסוח ונעל את בריחי השירות של זרועות ההגבהה.

b. שחרר את אום הנעילה (A) במתלה האחורי.

c. הסר את טבעת האבטחה (B) שעל פין המתלה (C).

d. הסר את פין המתלה (C) מלוחית הכונון (D). רשום את החור שממנו הסרת את הפין.

e. סובב את פין המתלה לכוונון המתלה האחורי:

- כוונן את המתלה האחורי כלפי מעלה להגבהת הצד הזה של השולחן. (הערה: פעולה זו גם מגדילה את ההטיה).
- כוונן את המתלה האחורי כלפי מטה להנמכת הצד הזה של השולחן. (הערה: פעולה זו גם מקטינה את ההטיה).

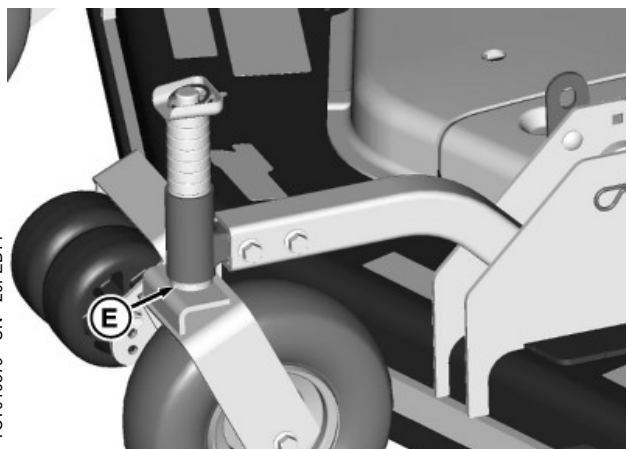
f. הכנס את פין המתלה בחזרה לתוך החור הקודם מלמעלה בלוחית הכונון (D) ואבטח באמצעות טבעת אבטחה.

g. ייתכן שיידרש גם כונון של המתלה בצד האחר של המכסחת.

h. הנמך את שולחן הכיסוח ובדוק את האיזון מצד-לצד.

i. בעת הצורך, חזור על שלבים A עד H.

המשך בעמוד הבא



TCT010379-UN-20FEB14

OUMX068,0000622-33-28FEB14-5/5

מידע: בתחתית מכלול המרווחים של הגלגל הצירי קיימת דסקית מרווח בעובי 6 מ"מ (1/4 אינץ') (E). ייתכן שיהיה צורך להזיז את דסקית המרווח בעובי 6 מ"מ (1/4 אינץ') אל מעל לתושבת הגלגל הצירי כדי לסייע בכוונון.

j. הדק את אום הנעילה (A) בשני צדי המסכת.

7. בדוק את איזון שולחן הכיסוח. (עיין בסעיף "בדיקת איזון שולחן הכיסוח" בפרק זה) וחזור על הפעולה בעת הצורך.

שילוב המסכת



זהירות: התרחק מקווי הינע מסתובבים:

- הסתבכות בקווי הינע מסתובבים עלולה לגרום פציעות קשות ואף קטלניות.

- הרחק ידיים, רגליים וביגוד.

- ודא שכל המגנים מותקנים ונעשה בהם שימוש נכון.

- כבה את המנוע וכן ודא שקו ההינע של מעביר הכוח נעצר לפני שתקרב אליו.

מידע: הפעל את המנוע במצערת מלאה בעת הכיסוח.

1. התנע את המנוע וחמם אותו.

2. שחרר את בלם החניה.

3. הנמך את שולחן הכיסוח לקרקע.

4. הזז את המצערת קדימה למצב מצערת מלאה.

5. העבר את מתג מעביר הכוח למצב מופעל כדי להפעיל את להבי המסכת.

6. ניתוק להבי המסכת:

- העבר את מתג מעביר הכוח למצב כבוי כדי לעצור את להבי המסכת.

- לחץ על דוושת הבלמים הראשית. להפעלה מחדש של להבי המסכת, כבה את מתג מעביר הכוח ולאחר מכן הפעל את מתג מעביר הכוח. הלהבים יתחילו לזוז.

OUMX068,000060A-33-20FEB14-1/1

כוונון גלגלי ההגנה הקדמיים של שולחן הכיסוח



זהירות: חלקים מסתובבים עלולים לתפוס אצבעות, בגדים לא הדוקים או שיער ארוך. המתן עד שהמנוע וכל החלקים הנעים יעצרו לפני עזיבת עמדת המפעיל לכוונון המכונה או לטיפול בה.

מידע: ניתן להשיג את הכיסוח השטוח ביותר על ידי כונון של כל גלגלי ההגנה אל מעל לקרקע. בדוק את כונוני גלגלי ההגנה כל אימת שגובה שולחן הכיסוח משתנה.

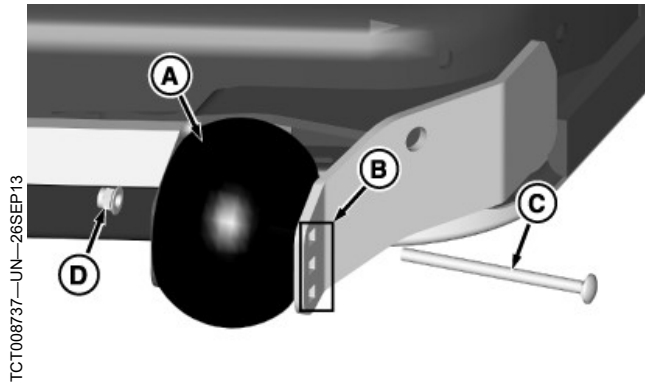
מומלץ להחזיק את כל גלגלי ההגנה מעל לקרקע כדי להקטין את שחיקתם.

1. בדוק את לחץ האוויר בצמיגי המכונה. נפח את הצמיגים בלחץ המתאים. (לקבלת לחץ האוויר המומלץ לצמיגים, עיין בפרק "מפרטים").

2. כוון את שולחן הכיסוח לגובה הכיסוח הרצוי.

OUMX068,000029C-33-20FEB14-1/2

המשך בעמוד הבא

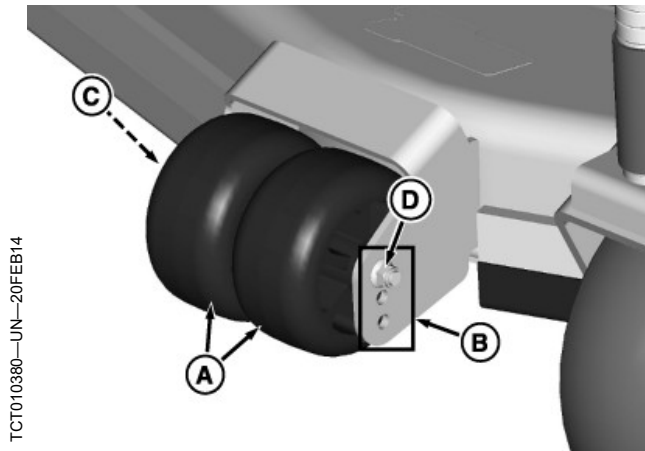


3. כוונן את גלגלי ההגנה (A) לאחד משלושה מצבים (B).

- הסר את הבורג (C) והאום (D).
- כוונן את הגלגל למעלה או למטה כך שיהיה 6-13 מ"מ (1/4 - 1/2 אינץ') מעל למשטח הכיסוח.

4. התקן את הגלגל באמצעות ברגים ואומים.

5. כוונן את כל הגלגלים לאותו גובה.



OUMX068,000029C-33-20FEB14-2/2

כוונון גלגלי ההגנה האחוריים של שולחן הכיסוח

מומלץ להחזיק את כל גלגלי ההגנה מעל לקרקע כדי להקטין את שחיקתם.

1. בדוק את לחץ האוויר בצמיגי המכונה. נפח את הצמיגים בלחץ המתאים. (לקבלת לחץ האוויר המומלץ לצמיגים, עיין בפרק "מפרטים").

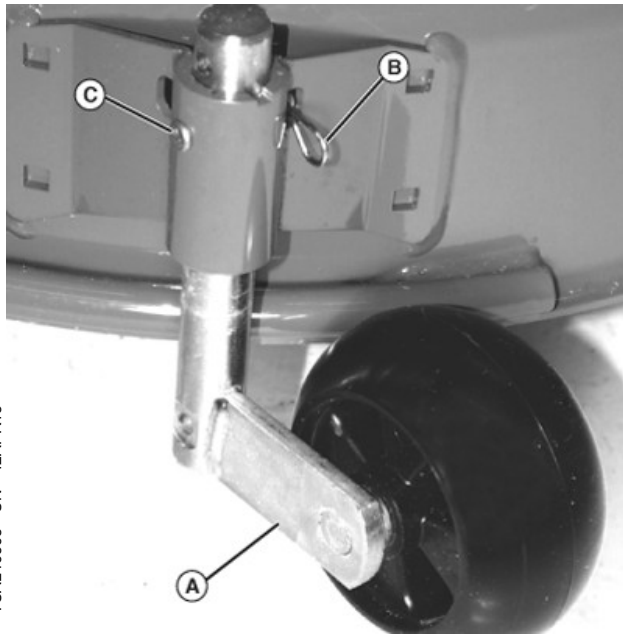
2. כוונן את שולחן הכיסוח לגובה הכיסוח הרצוי.

⚠ זהירות: חלקים מסתובבים עלולים לתפוס אצבעות, בגדים לא הדוקים או שיער ארוך. המתן עד שהמנוע וכל החלקים הנעים יעצרו לפני עזיבת עמדת המפעיל לכוונון המכונה או לטיפול בה.

מידע: ניתן להשיג את הכיסוח השטוח ביותר על ידי כונון של כל גלגלי ההגנה אל מעל לקרקע. בדוק את כונוני גלגלי ההגנה כל אימת שגובה שולחן הכיסוח משתנה.

OUMX068,0000621-33-27FEB14-1/3

המשך בעמוד הבא



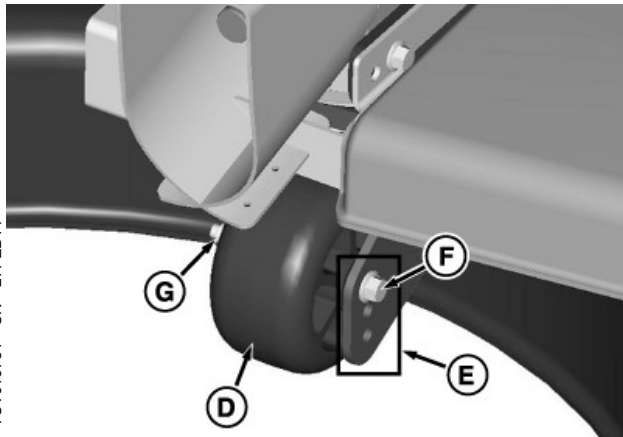
TCAL46568—UN—12APR13

OUMX068,0000621-33-27FEB14-2/3

3. כוונן את גלגל ההגנה הפינתי (A).

- הסר את הפין הקפיצי (B) ואת הפין (C).
- כוונן את הגלגל למעלה או למטה כך שיהיה 6–13 מ"מ מעל למשטח הכיסוח.

מידע: לשולחן 60 אינץ' יש גלגל פינתי אחד, לשולחן 72 אינץ' יש שני גלגלים פינתיים.



TCT010731—UN—27FEB14

OUMX068,0000621-33-27FEB14-3/3

4. כוונן את גלגל ההגנה האמצעי (D) לאחד משלושה מצבים (E).

- הסר את הבורג (F) ואת האום (G).
- כוונן את הגלגל למעלה או למטה כך שיהיה 6–13 מ"מ (1/4 - 1/16) מעל למשטח הכיסוח.

5. התקן את הגלגל באמצעות ברגים ואומים.

6. כוונן את כל הגלגלים לאותו גובה.

מרווחי טיפולים

טיפול במכונה

- שמן המנוע עלול לאבד מתכונותיו אם המכונה תופעל באופן קבוע במהירויות מנוע נמוכות או אטיות או לתקופות זמן קצרות.

חשוב: מנע נזק! מתקן שטיפה בלחץ גבוה עלול להזיק לחלקי המכונה.

הפעלה בתנאים קיצוניים עשויה לחייב מרווחי טיפולים תכופים יותר: השתמש בלוחות הזמנים הבאים לביצוע תחזוקה שגרתית של המכונה.

- רכיבי המנוע עלולים להתלכלך או להיסתם בעת הפעלה בחום קיצוני, אבק או בתנאים קשים אחרים.

OUMX068,00003B8-33-26OCT13-1/1

הרצה ראשונית

- גרז את כושי הלהבים של שולחן הכיסוח.
- גרז את גל מעביר הכוח (5 מיקומים).
- בדוק את איזון שולחן הכיסוח.

- גרז את צירי הגלגלים הציריים.
- גרז את סרני הגלגלים הציריים.

OUMX068,0000615-33-27FEB14-1/1

לפני כל שימוש

- כוונן את גובה הכיסוח וגלגל ההנחיה לפי הצורך.
- בדוק את להבי שולחן הכיסוח.

- הסר את מגני הרצועות, נקה ובדוק את רצועות ההינע.
- בדוק שאין חלקים משוחררים, חסרים או פגומים.

OUMX068,0000610-33-24FEB14-1/1

לאחר כל שימוש

- גרז את צירי הגלגלים הציריים.
- גרז את סרני הגלגלים הציריים.
- גרז גלגל הגנה (152 ס"מ (60 אינץ') ו-183 ס"מ (72 אינץ') שולחנות כיסוח (SD).

- נקה לכלוך ממערכת המכסחת.
- נקה הצטברות דשא מסביב למיגוני מארז המכונה (157.5 ס"מ (62 אינץ') 183 ס"מ (72 אינץ') שולחנות כיסוח (RD).
- גרז את שולחן הכיסוח לאחר השטיפה.

H2AC9Y3,1655733454320-33-20JUN22-1/1

לאחר 10 השעות הראשונות

- כוונן את מתח הרצועה של שולחן הכיסוח.

OUMX068,0000611-33-24FEB14-1/1

מדי 25 שעות

- גרז את גל מעביר הכוח (5 מיקומים).

OUMX068,0000616-33-24FEB14-1/1

מדי 50 שעות

- גרז את כושי שולחן הכיסוח.

- בדוק את צמיגי הגלגלים הציריים.

OUMX068,0000612-33-24FEB14-1/1

מדי 100 שעות

- בדוק את מפלס שמן תיבת התמסורת של שולחן הכיסוח.

- כוונן את מתח הרצועה של שולחן הכיסוח.

OUMX068,00003B7-33-24FEB14-1/1

מדי 250 שעות

- בדוק את תותבי זרועות התמיכה של הגלגלים הציריים והחלף תותבים שחוקים.

OUMX068,0000613-33-24FEB14-1/1

מדי 500 שעות

- החלף את שמן תיבת התמסורת.

OUMX068,0000614-33-24FEB14-1/1

טיפול סיכה

גריז

מידע: לא כל סוגי הגריז מתאימים; חברת John Deere לא ממליצה לערבב סוגים שונים של גריז. אם נעשה שימוש במוצר אחר מאשר הגריז המומלץ לטיפול, נקה את כל הגריז שנותר במערכת לפני השימוש. אם לא ניתן לעשות זאת, גרז בתדירות כפולה עד שכל הגריז הישן ייצא מהמערכת.

אם לא נעשה שימוש בסוגי הגריז המומלצים, השתמש בגריז רב-שימושי באיכות NLGI מס' 2.

תנאי לחות או מהירות גבוהה עשויים לדרוש שימוש בגריז מיוחד. למידע נוסף, פנה לסוכן המטפל.

מידע: סוגים מסוימים של חומרים לעיבוי גריז אינם תואמים לסוגים אחרים. התייעץ בספק הגריז לפני ערבוב סוגים שונים של גריז.

H2AC9Y3,1655816592108-33-20JUL22-1/1

חשוב: מנע נזק! השתמש בגריז המומלץ על ידי John Deere, כדי למנוע תקלות בחלקים ושחיקה מוקדמת.

הגריז המומלץ על ידי John Deere יעיל בטווח טמפרטורות אוויר ממוצעת של 29- עד 135 מעלות צלזיוס (20- עד 275 מעלות פרנהייט).

אם ההפעלה מתבצעת מחוץ לטווח טמפרטורות זה, פנה לסוכן המטפל במכונה לקבלת גריז מיוחד.

עדיף להשתמש בגריז הזה:

- John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease
- Grease-Gard™ Premium Plus

סיכת כושי להבי המכסחת

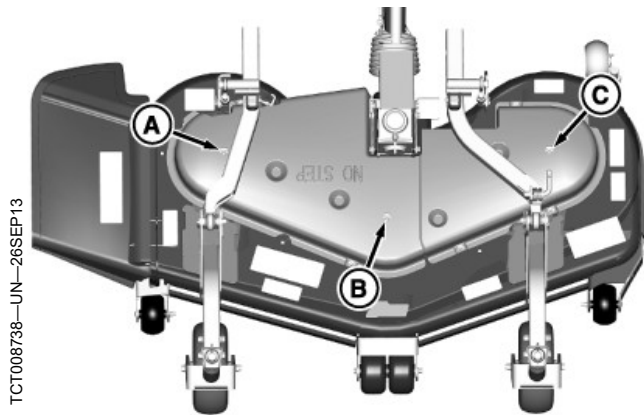
1. הנמך את שולחן הכיסוח באופן מלא אל הקרקע.

2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חניה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUMX068,00002A0-33-26SEP13-1/2

3. גרז את שלושת הכושים של שולחן הכיסוח דרך החורים במגן הרצועות (A, B, C) בגריז המומלץ.

4. הזרק 6-10 הזרקות של גריז מהמגרזת בכל כוש. כשהאוויר נדחק אל מחוץ לאטם, צליל חלש, דומה לצליל פתיחה של פקק, נשמע. גירוז יתר אינו מזיק. עם זאת, גירוז יתר אינו מומלץ, מכיוון שהגריז עלול להתעופף על הלהבים.



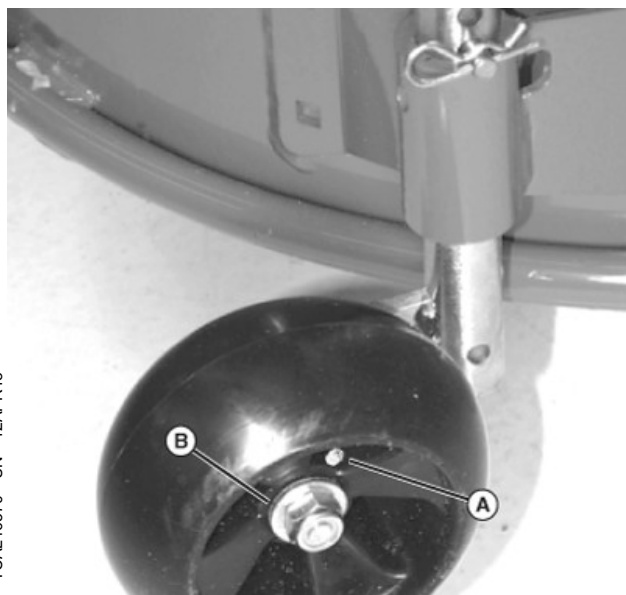
TCT008738—UN—26SEP13

OUMX068,00002A0-33-26SEP13-2/2

גירוז גלגל ההגנה (60 ו-72 אינץ' SD בלבד)

1. גרז את גלגל ההגנה בפיית הגירוז (A) על ידי הזרקה ממגרזת עד שהגריז נפלט אל מחוץ לסרן (B).

2. נקה עודפי גריז מגלגל ההגנה.



TCAL46570—UN—12APR13

OUMX068,00002A1-33-20JUN22-1/1

גירוז הסרנים והצירים של הגלגלים הציריים

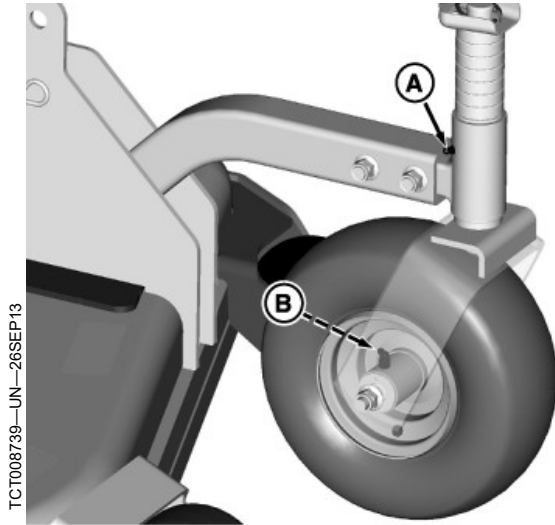
2. הנמך את שולחן הכיסוח באופן מלא אל הקרקע.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף חנייה בטיחותית בפרק "בטיחות").

OUMX068,0000623-33-28FEB14-1/2

3. גרז את הצירים (A) של הגלגלים הציריים של שולחן הכיסוח בגריז המומלץ.

4. גרז את הסרנים (B) של הגלגלים הציריים בגריז המומלץ.



TCT008739—UN—26SEP13

OUMX068,0000623-33-28FEB14-2/2

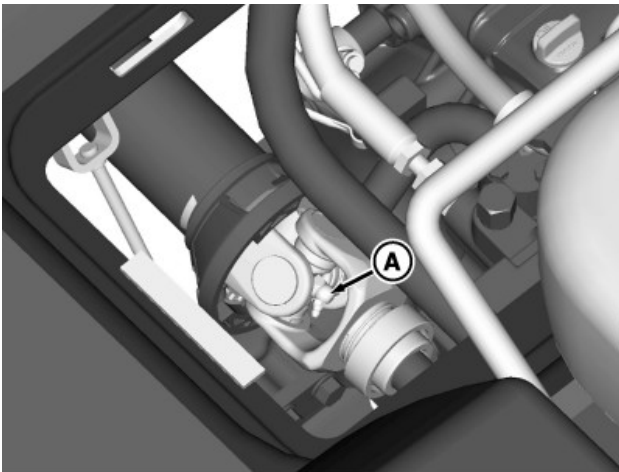
גירוז גל ההינע של מעביר הכוח

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חניה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

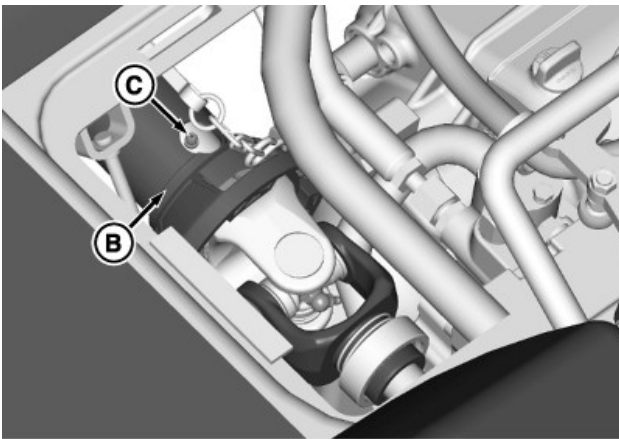
OUMX068,00002A3-33-28FEB14-1/4

המשך בעמוד הבא

TCT008956—UN—26SEP13



TCT008957—UN—26SEP13



OUMX068,00002A3-33-28FEB14-2/4

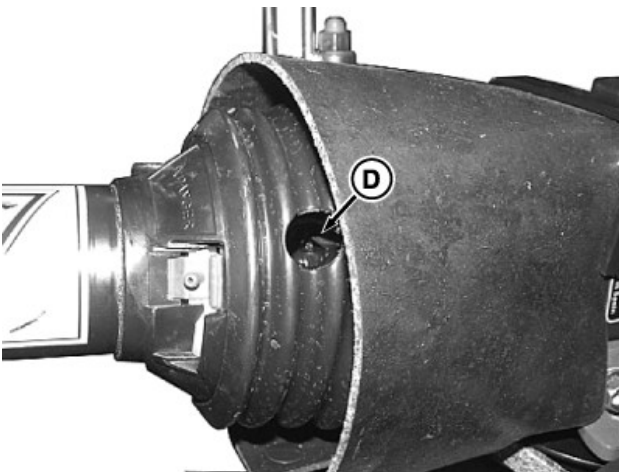
2. פתח את פתח השירות במכונה.

3. סובב את גל ההינע של מעביר הכוח ביד עד שפיית הגירוז (A) פונה כלפי מעלה.

4. סובב את גל ההינע של מעביר הכוח ואת מגן הגל (B) עד שפיית הגירוז (C) פונה כלפי מעלה וניתן לראותה דרך החור שבמגן.

5. הנח את המגרזת על פיית הגירוז והזרק עד שניתן לראות גריז נפלט מתוך כל ארבעת מכסי המסבים בחלק הפנימי של המפרק האוניברסלי.

TCT008958—UN—26SEP13



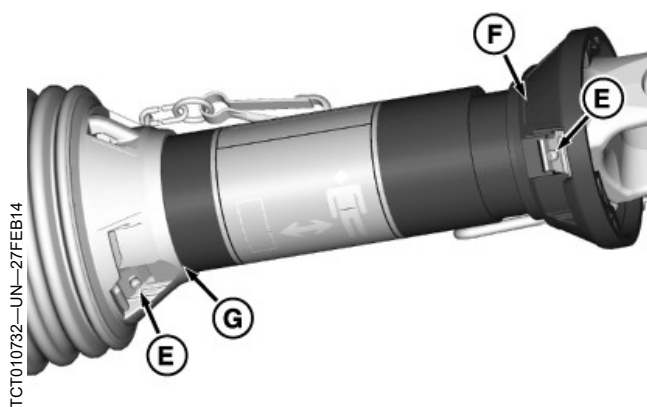
OUMX068,00002A3-33-28FEB14-3/4

המשך בעמוד הבא

6. סובב את גל ההינע של מעביר הכוח ביד עד שפיית הגריז שבתוך המפרק האוניברסלי נראה דרך החור (D) שבמגן.

7. הזרק גריז לפייה עד שניתן לראות גריז נפלט ממכסי המסבים שבחלק הפנימי של המפרק האוניברסלי.

8. הזרק גריז לתוך פיות הגירוז (E) הממוקמות במגן הגל הפנימי (F) והחיצוני (G).
9. סגור את פתח השירות של המכונה ונעל אותו.



OUMX068,00002A3-33-28FEB14-4/4

טיפול במכסחת

ניקוי שולחן הכיסוח

1. הסר את מגן הרצועות משולחן הכיסוח ונקה דשא או לכלוך סביב הרצועות והגלגלות.

חשוב: מנע נזק! מתקן שטיפה בלחץ גבוה עלול להזיק לחלקי המכונה.

2. במכונות בעלות שולחן פריקה אחורית 62 אינץ', הגבה את פלטפורמת המושב, פתח את מכסה המנוע והסר דשא ולכלוך מתא המנוע.

נקה מתחת למגני שולחן הכיסוח ובתא המנוע לפני כל שימוש כדי למנוע הצטברות של דשא ועשב בטרקטור.

OUMX068,00003B9-33-26OCT13-1/1

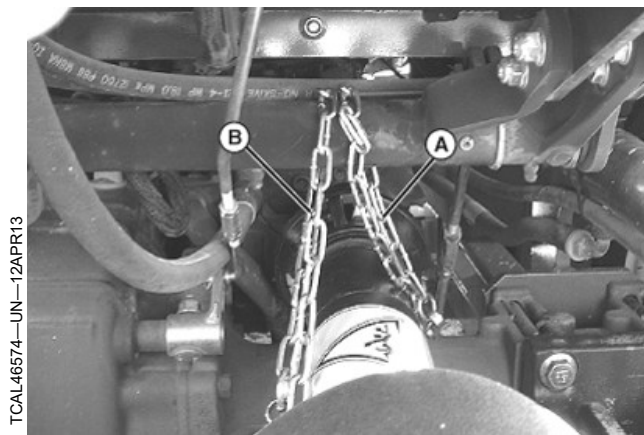
סיבוב שולחן הכיסוח

סיבוב שולחן הכיסוח לצורך טיפול

1. הגבה את שולחן הכיסוח באופן מלא.

2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUMX068,00002A4-33-06AUG25-1/7



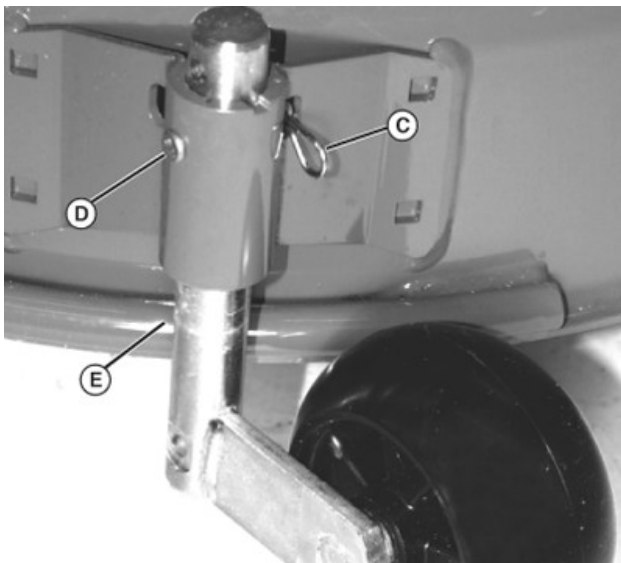
TCAL46574—UN—12APR13

OUMX068,00002A4-33-06AUG25-2/7

3. הסר את שרשראות המגן הקדמית (A) והאחורית (B) של גל ההינע מהגל הצולב של הבלם.

⚠️ **זהירות:** שלב את בריחי השירות. אם הלחץ ההידרולי אובד, שולחן הכיסוח עלול ליפול.

4. שלב את בריחי השירות.



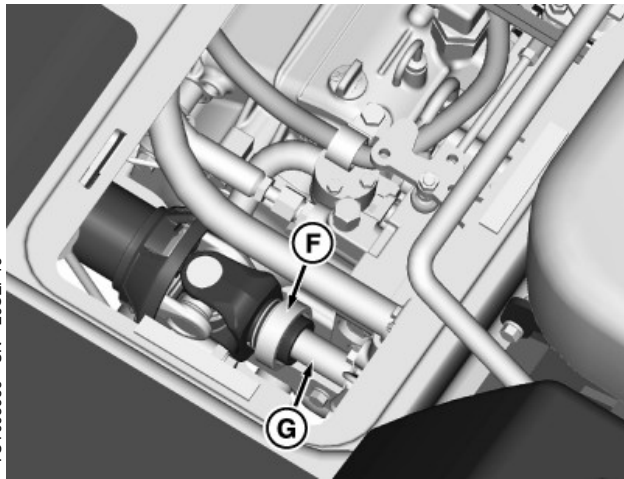
TCAL46575—UN—12APR13

OUMX068,00002A4-33-06AUG25-3/7

5. שולחנות כיסוח 60 ו-72 אינץ' בלבד: הסר את הפין הקפיצי (C) מהפין (D) המחזיק את תושבת גלגל ההגנה (E) על צד שמאל של שולחן הכיסוח.

6. הסר את גלגל ההגנה משולחן הכיסוח.

המשך בעמוד הבא

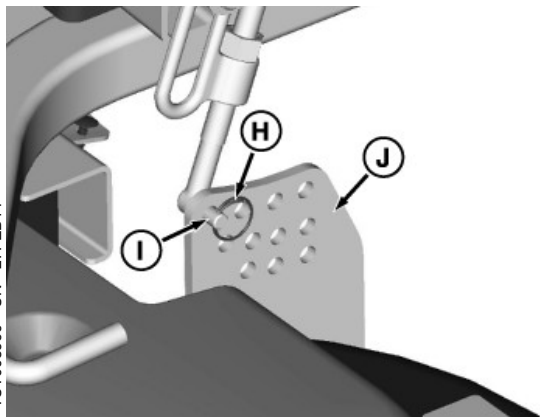


TCT008959—UN—26SEP13

OUMX068,00002A4-33-06AUG25-4/7

7. פתח את פתח השירות במכונה.

8. משוך קדימה את טבעת החיבור (F) הממוקמת על גל ההינע של מעביר הכוח של שולחן הכיסוח. משוך החוצה את גל ההינע מגל המוצא של מעביר הכוח של המכונה (G).



TCT008960—UN—27FEB14

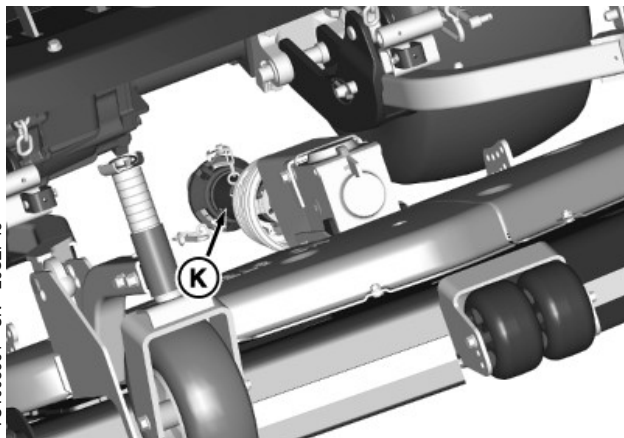
OUMX068,00002A4-33-06AUG25-5/7

9. הסר את טבעת האבטחה (H) מפין המתלה (I).

מידע: להחזרת שולחן הכיסוח לגובה הכיסוח המקורי שלו, רשום את מיקום החור שבו היה פין המתלה מותקן לפני הסרתו.

10. הסר את פין המתלה מהחור בלוחית הכוונון (J).

11. חזור על הפעולה בצדו האחר של שולחן הכיסוח.

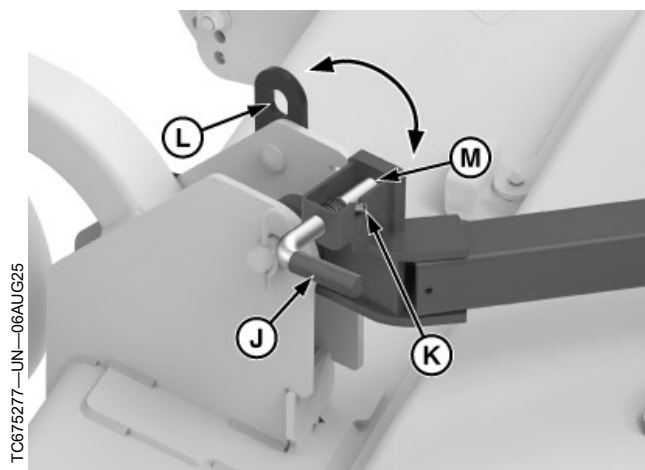


TCT008961—UN—26SEP13

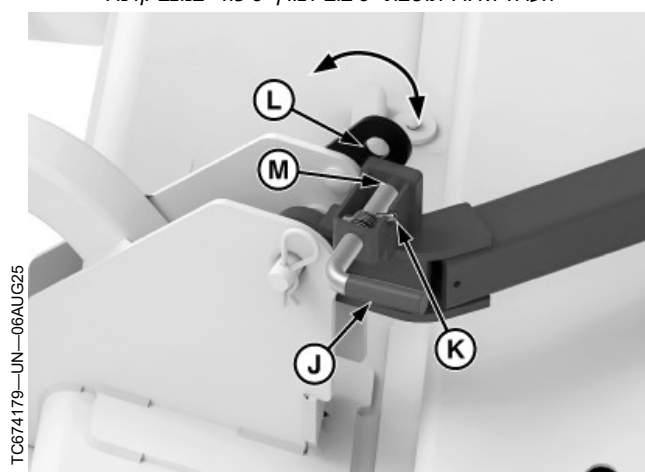
OUMX068,00002A4-33-06AUG25-6/7

12. הנמך את החלק האחורי של שולחן הכיסוח אל הקרקע. גל ההינע של מעביר הכוח (K) מתנתק מהסרן הקדמי.

המשך בעמוד הבא



הערה לאיור: תושבת "סיבוב לצורך טיפול" במצב קדמי.



הערה לאיור: תושבת "סיבוב לצורך טיפול" במצב אחורי.

מידע: מקם את תושבת ה"סיבוב לצורך טיפול" (N) במצב האחורי כדי לסייע בשימוש בגובלים עליונים או צמיגים קטנים יותר של הרכב. בצע כוונון זה במהלך ההכנה אצל הסוכן, כששולחן הכיסוח מותקן על הרכב.

13. משוך את ידית נעילת השירות של שולחן הכיסוח (L) החוצה וסובב אחורה עד שהקפיץ נדחס והפין (M) ננעל בחריץ.

14. סובב את שולחן הכיסוח אחורה עד שהחור בתושבת השולחן (N) מיושרת עם חור נעילת השירות (O).

15. סובב את ידית נעילת השירות (L) קדימה כדי להאריך את הפין לתוך החור בתושבת השולחן (N).

סיבוב שולחן הכיסוח לצורך הפעלה

1. משוך נעילת השירות של שולחן הכיסוח אל מחוץ לתושבת השולחן.

2. סובב את השולחן קדימה, תוך שמירה שגל ההינע של שולחן הכיסוח לא יתחפר בקרקע.

3. נתב את גל ההינע של שולחן הכיסוח כלפי מעלה על הסרן הקדמי של המכונה וחבר את גל המוצא של מעביר הכוח לטרנס-אקסל.

4. חבר את שרשראות המגן הקדמית והאחורית של גל ההינע לגל הצולב של הבלם. כוונן את השרשראות לפי הצורך כדי לשמור על חופש מינימלי בעת הגבהה או הנמכה של שולחן הכיסוח עד לגבול התנועה שלו.

5. סובב את שולחן הכיסוח למצב מאוזן.

6. התקן את פני המתלה האחורי בחורים המתאימים לגובה הכיסוח הרצוי בלוחיות הכוונון האחוריות.

7. התקן את טבעות האבטחה בפני המתלים השמאלי והימני.

8. התקן את גלגל ההגנה על שולחן הכיסוח.

9. שחרר את נעילת בריחי השירות.

10. הנמך את שולחן הכיסוח לקרקע.

11. כוונן את גלגל ההגנה ל-6 מ"מ (1/4 אינץ') מעל לקרקע ישרה.

OUMX068,00002A4-33-06AUG25-7/7

הסרה והתקנה של מגני הרצועות

⚠️ זהירות: מנע פציעות! חלקים מסתובבים עלולים לתפוס אצבעות, בגדים לא הדוקים או שיער ארוך. המתן עד שהמנוע וכל החלקים הנעים יעצרו לפני עזיבת עמדת המפעיל לכוונון או טיפול במכונה.

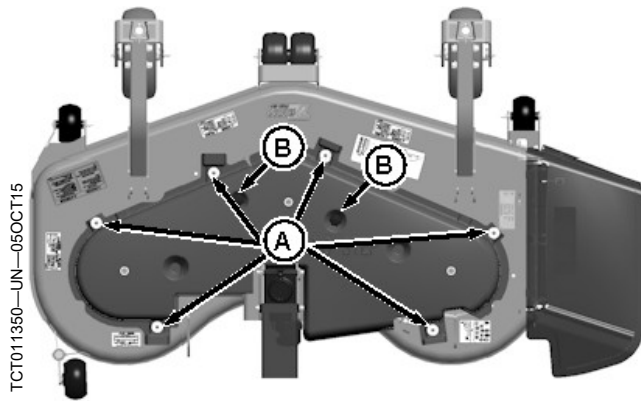
מידע: הנוהל להסרה והתקנה של מגני הרצועות זהה בכל גודלי השולחנות.

הסרה

1. סובב את שולחן הכיסוח לצורך טיפול או הסר אותו מהמכונה.

H2AC9Y3,1656327873040-33-29JUN22-1/3

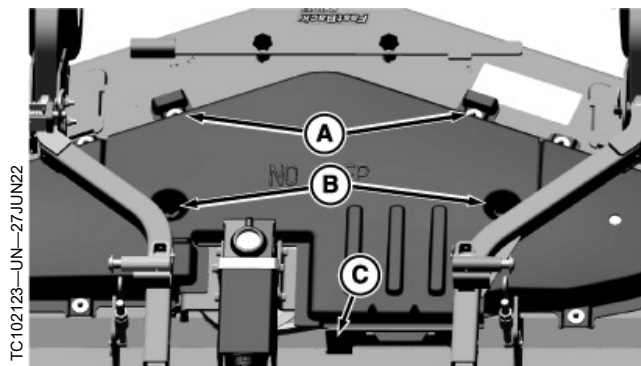
המשך בעמוד הבא



2. שחרר שישה תפסי אבטחה (A) והסר שתי ידידות (B) המהדקות את מגני הרצועה לשולחן הכיסוח.

הערה לאיור: מוצג שולחן כיסוח פריקה צדית 60 אינץ'.

H2AC9Y3,1656327873040-33-29JUN22-2/3



הערה לאיור: שולחן כיסוח פריקה אחורית 72 אינץ' מוצג

3. (עבור 72 אינץ' RD בלבד) בחלק המרכזי של מגן הרצועה העשוי משלושה חלקים שחרר את שני תפסי האבטחה (A) והסר את שתי הידידות (B) המהדקות את מגן הרצועה לשולחן הכיסוח. החלק את הלשונית מחוץ לחריץ (C).

4. הרם את מגני הרצועות מבורגי החף המחברים.

התקנה

1. (עבור 72 אינץ' RD בלבד) החלק את ההקשה לחריץ (C).

2. התקן מגני רצועה וחבר שישה תפסי אבטחה (שניים עבור 72 אינץ' RD) (A).

3. התקן את שתי הידידות (B).

⚠️ זהירות: מנע פציעות! אצבעות ובגדים רפויים עלולים להיתפס בחלקים מסתובבים. אל תפעיל את המכונה אם המגנים לא מותקנים.

4. החזר את שולחן הכיסוח למקומו או סובב אותו להפעלה.

H2AC9Y3,1656327873040-33-29JUN22-3/3

3. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

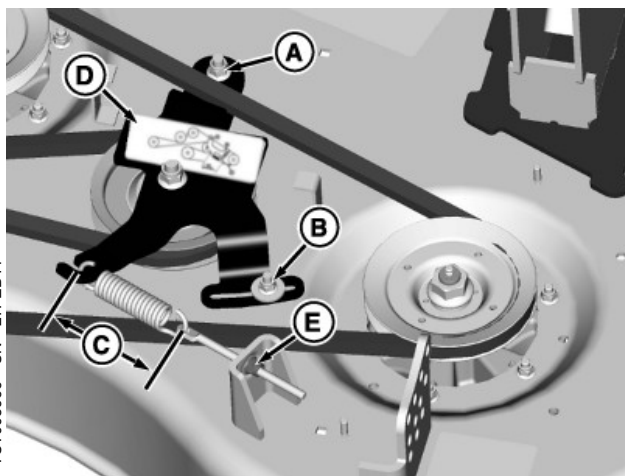
כוונון מתח רצועת ההינע

1. הסר את מגן הרצועות של שולחן הכיסוח.

2. הנמך את שולחן הכיסוח אל הקרקע.

OUMX068,00002A6-33-06OCT13-1/2

המשך בעמוד הבא



מוצג שולחן פריקה צדית 60 אינץ', זהה לשולחנות האחרים.

OUMX068,00002A6-33-06OCT13-2/2

4. שחרר את האומים (A) ו-(B).

5. מדוד את האורך (C) של קפיץ מתיחת הרצועה מו לוו.

• כוונן את האורך בהתאם למדבקה (D) שעל זרוע המתח.

6. כוונן את האום (E) עד שאורך קפיץ מתיחת הרצועה יהיה נכון.

7. הדק את האומים (A) ו-(B).

8. התקן את מגן הרצועות.

הסרה והתקנה של רצועת ההינע ותיבת התמסורת (בכל השולחנות למעט שולחנות GLC)

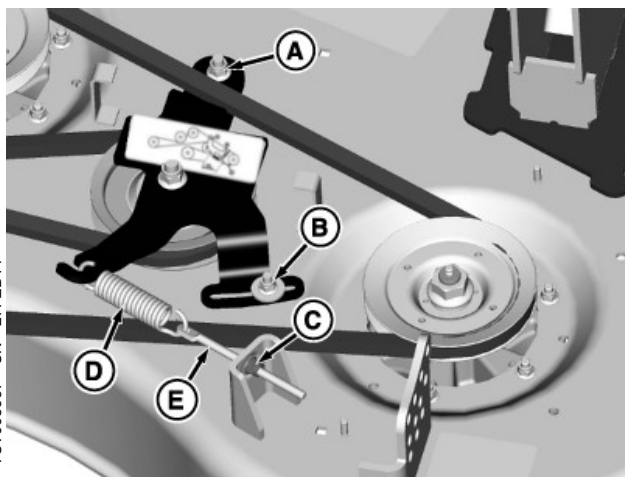
2. הסר את מגן הרצועות של שולחן הכיסוח.
3. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

מידע: אלא אם כן צוין אחרת, הנוהל להסרה ולהתקנה של רצועת ההינע ותיבת התמסורת זהה בכל גודלי השולחנות.

הסרה

1. הנמך את שולחן הכיסוח אל הקרקע.

OUMX068,0000316-33-28FEB14-1/6



הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית 60 אינץ'.

OUMX068,0000316-33-28FEB14-2/6

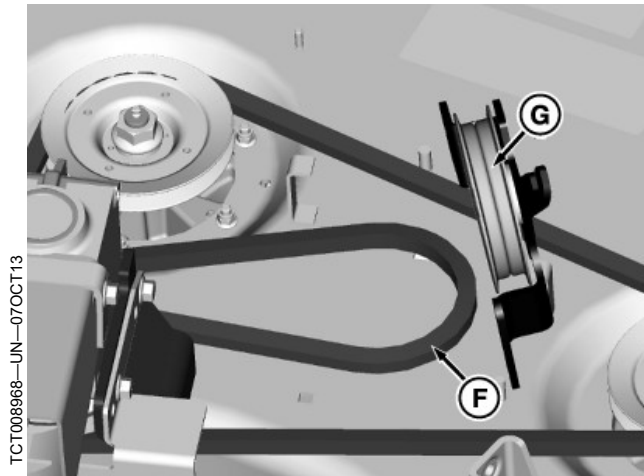
המשך בעמוד הבא

4. שחרר את האומים (A) ו-(B).

5. הסר את האום (C), קפיץ המתיחה (D) והמוט (E) משולחן הכיסוח.

6. הסר את האומים והדסקית מ-(A) ו-(B).

7. הסר את רצועת ההינע (F) מגלגלת מותחן הרצועה (G).

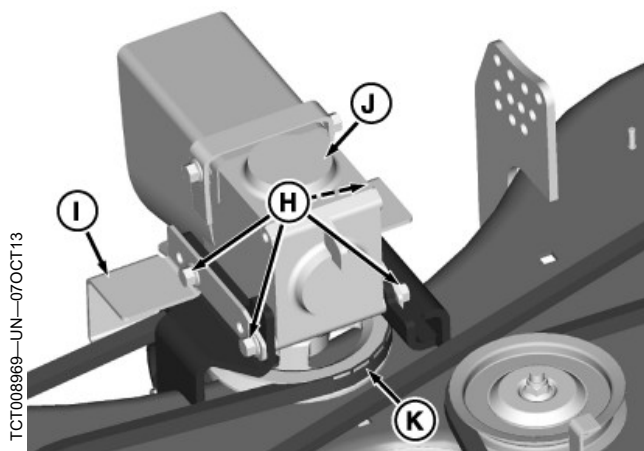


הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית 60 אינץ'.

OUMX068,0000316-33-28FEB14-3/6

8. שולחנות פריקה צדית 60 אינץ' ופריקה אחורית 62 אינץ':

- a. הסר ארבעה ברגים (I) המאבטחים את תושבת המגן (J) ואת תיבת התמסורת (K) לתושבות ההתקנה של שולחן הכיסוח.
- b. החלק את תיבת התמסורת החוצה מתושבות ההתקנה.
- c. הסר את רצועת ההינע (K) מהגלגלת.

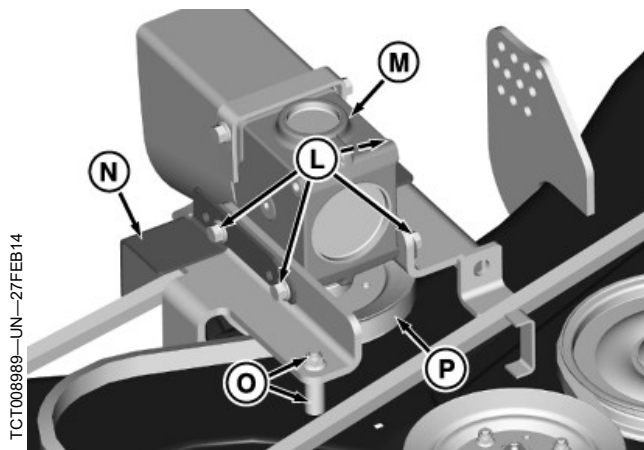


הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית 60 אינץ'.

OUMX068,0000316-33-28FEB14-4/6

9. שולחנות פריקה צדית 72 אינץ':

- a. הסר ארבעה ברגים (L) המצמידים את תיבת התמסורת (M) ואת תושבת המגן (N) לתושבות ההתקנה של שולחן הכיסוח.
- b. הסר את הבורג ואת תותב התמיכה (O).
- c. החלק את תיבת התמסורת החוצה מתושבות ההתקנה.
- d. הסר את רצועת ההינע (P) מהגלגלת.



הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית 72 אינץ'.

OUMX068,0000316-33-28FEB14-5/6

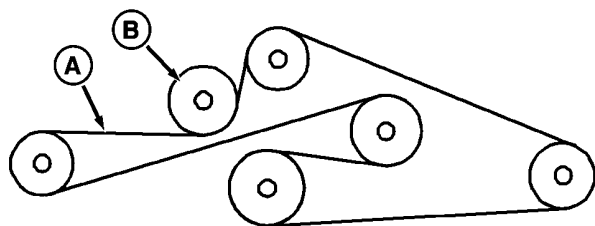
התקנה

ההתקנה נעשית בסדר הפוך להסרה.

מידע: עיין בתרשים הניתוב של הרצועה בזרוע המתח של שולחן הכיסוח.

המשך בעמוד הבא

TCT008970—UN—07OCT13



הערה לאיור: מראה מהחלק האחורי של השולחן.

OUMX068,0000316-33-28FEB14-6/6

1. נתב את רצועת ההינע (A) סביב גלגלות שולחן הכיסוח.
 2. שחרר את האום בגלגלת (B) כדי להקל על התקנת הרצועה.
 3. אבטח את תיבת התמסורת ותושבת המגן באמצעות ארבעה ברגים. הדק את הברגים בהתאם למפרט.
- מפרט**
- רצועת תיבת התמסורת—מומנט: 73 נ"מ (54 ליב-רגל)
4. **שולחנות 183 ס"מ (72 אינץ') בלבד:** התקן את תותב התמיכה, הבורג והאום.
 5. כוונן את מתח רצועת ההינע של שולחן הכיסוח. (עיין בסעיף "כוונון מתח רצועת ההינע" בפרק זה).

הסרה והתקנה של רצועת ההינע ותיבת התמסורת (שולחנות GLC)

מידע: אלא אם כן צוין אחרת, הנוהל להסרה ולהתקנה של רצועת ההינע ותיבת התמסורת זהה בשני שולחנות ה-GLC.

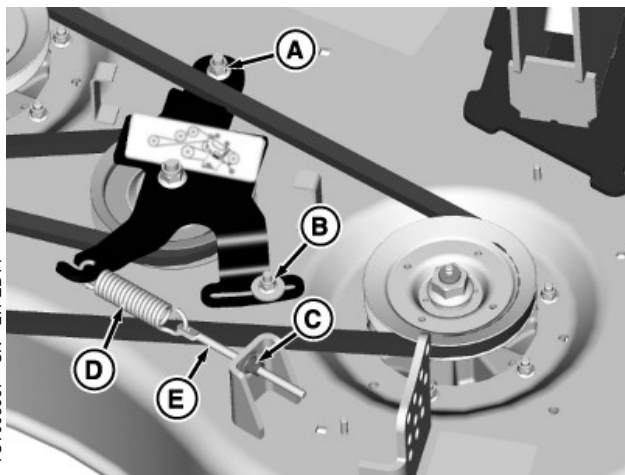
הסרה

1. הנמך את שולחן הכיסוח אל הקרקע.

OUMX068,0000318-33-28FEB14-1/6

2. הסר את מגן הרצועות של שולחן הכיסוח.
3. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

TCT008967—UN—27FEB14

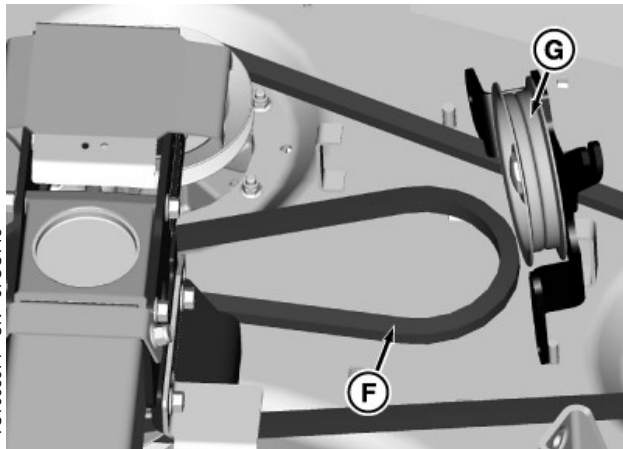


הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית GLC 60 אינץ'.

OUMX068,0000318-33-28FEB14-2/6

המשך בעמוד הבא

4. שחרר את האומים (A) ו-(B).
5. הסר את האום (C), קפיץ המתיחה (D) והמוט (E) משולחן הכיסוח.
6. הסר את האומים והדסקית מ-(A) ו-(B).



7. הסר את רצועת ההינע (F) מגלגלת מותחן הרצועה (G).

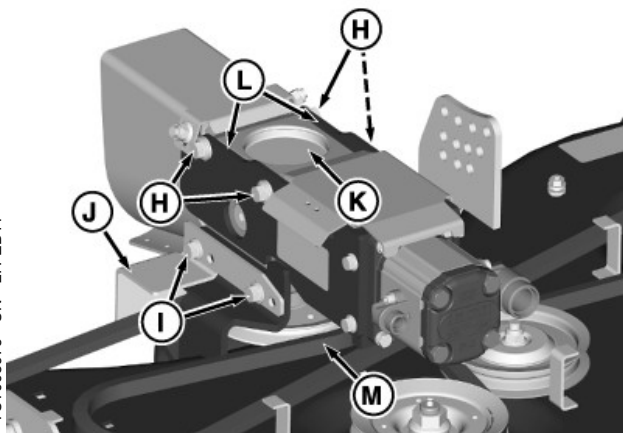
הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית GLC 60 אינ'.

OUMX068,0000318-33-28FEB14-3/6

8. שולחן GLC 60 אינ'.

חשוב: מנע נזק! אין לשחרר או להסיר את ארבעת הברגים העליונים (H) במהלך נוהל זה. שחרור הברגים גורם לאי התאמה במחבר המשאבה.

- הסר ארבעה ברגים (I) המאבטחים את תושבת המגן (J) ואת תיבת התמסורת (K) לתושבות ההתקנה של שולחן הכיסוח.
- החלק את תושבות ההתקנה של תיבת התמסורת והמשאבה (R) החוצה מתושבות ההתקנה.
- הסר את רצועת ההינע (M) מהגלגלת.



הערה לאיור: מוצג שולחן פריקה צדית GLC 60 אינ'.

OUMX068,0000318-33-28FEB14-4/6

9. שולחן GLC 72 אינ'.

חשוב: מנע נזק! אין לשחרר או להסיר את ארבעת הברגים העליונים (H) במהלך נוהל זה. שחרור הברגים גורם לאי התאמה במחבר המשאבה.

- הסר ארבעה ברגים (N) המאבטחים את תושבת המגן (O) ואת תיבת התמסורת (P) לתושבות ההתקנה של שולחן הכיסוח.
- הסר את הבורג ואת תותב התמיכה (Q).
- החלק את תושבות ההתקנה של תיבת התמסורת והמשאבה (R) החוצה מתושבות ההתקנה.
- הסר את רצועת ההינע (S) מהגלגלת.

התקנה

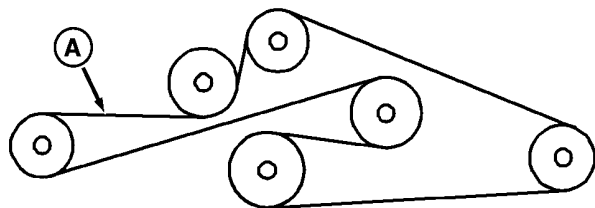
ההתקנה נעשית בסדר הפוך להסרה.

מידע: עיין בתרשים הניתוב של הרצועה בזרוע המתח של שולחן הכיסוח.

OUMX068,0000318-33-28FEB14-5/6

המשך בעמוד הבא

TCT008976—UN—07OCT13



הערה לאיור: מראה מהחלק האחורי של השולחן.

OUMX068,0000318-33-28FEB14-6/6

1. נתב את רצועת ההינע (A) סביב גלגלות שולחן הכיסוח.
 2. שחרר את האום בגלגלת (B) כדי להקל על התקנת הרצועה.
 3. אבטח את תיבת התמסורת ותושבת המגן באמצעות ארבעה ברגים. הדק את הברגים בהתאם למפרט.
- מפרט**
- רצועת תיבת התמסורת—מומנט: 73 נ"מ (54 ליב-רגל)
4. **שולחן GLC 183 ס"מ (72 אינץ') בלבד:** התקן את תותב התמיכה, הבורג והאום.
 5. כוונן את מתח רצועת ההינע של שולחן הכיסוח. (עיין בסעיף "כוונן מתח רצועת ההינע" בפרק זה).

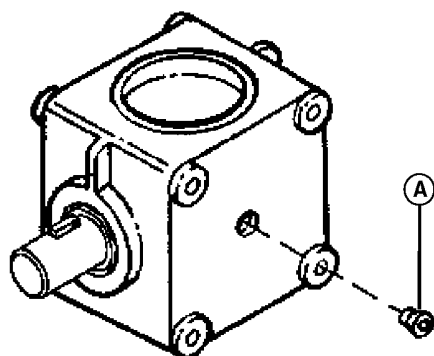
2. ודא שהמכסחת במצב הפעלה ומאוזנת.

בדיקת מפלס שמן תיבת התמסורת

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUMX068,00007D5-33-29MAY14-1/2

TCTAL46590—UN—12APR13



מוצג מראה לייחוס.

OUMX068,00007D5-33-29MAY14-2/2

3. הסר את פקק הבדיקה (A). על מפלס השמן חייב להיות בגובה תחתית החור.
4. הוסף שמן, לפי הצורך, דרך חור פקק הבדיקה.
5. התקן את פקק הבדיקה והדק אותו.

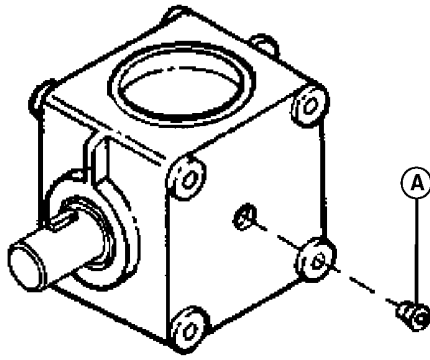
2. הסר את רצועת ההינע ותיבת התמסורת.

החלפת שמן תיבת ההילוכים

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUMX068,00002A9-33-26OCT13-1/2

המשך בעמוד הבא



TCAL46591-UN-12APR13

מוצג מראה לייחוס.

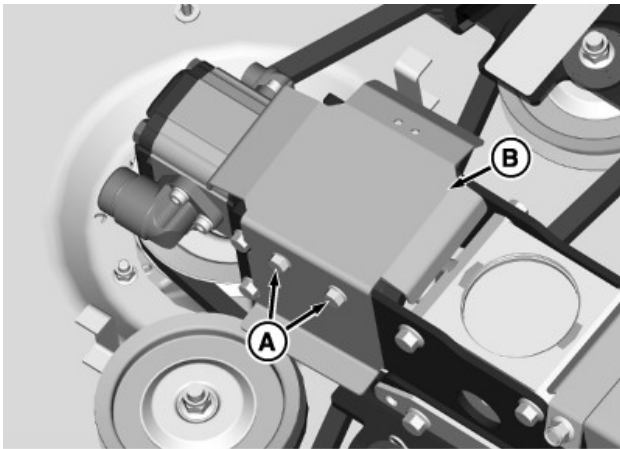
OUMX068,00002A9-33-26OCT13-2/2

3. הסר את פקק הבדיקה (A) והטה את תיבת התמסורת על צדה, מעל מכל מתאים, והנח לשמן להתנקז לחלוטין.
4. התקן את תיבת התמסורת ואת רצועת ההינע.
5. הוסף שמן דרך חור פקק הבדיקה עד שמפלס השמן מגיע לתחתית החור.
6. התקן את פקק הבדיקה והדק אותו.

החלפת שמן תיבת התמסורת (שולחנות GLC)

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיי' בסעיף "חנייה בטיחותית" 3. הסר את רצועת ההינע מתיבת התמסורת. בפרק "בטיחות").
2. הסר את מגני הרצועה.

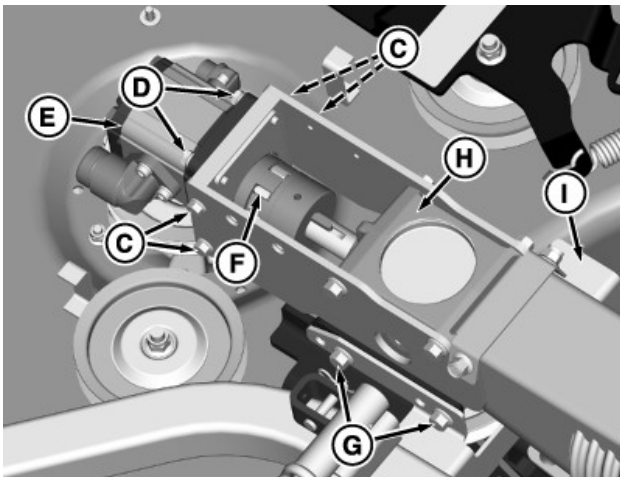
OUMX068,00003BA-33-17MAR14-1/5



TCT009184-UN-26OCT13

OUMX068,00003BA-33-17MAR14-2/5

4. הסר שני ברגים (A) ואת המכסה המגן (B).



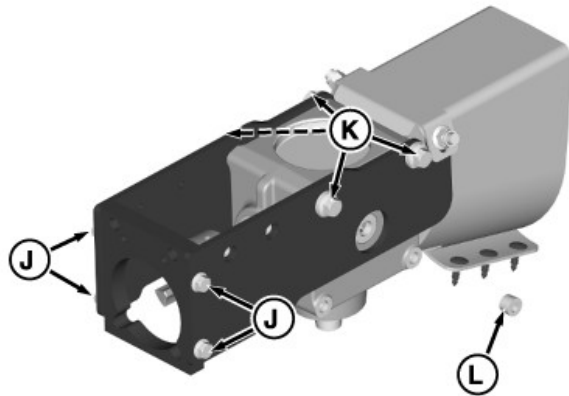
TCT009186-UN-27FEB14

OUMX068,00003BA-33-17MAR14-3/5

- חשוב: מנע נזק! אל תסיר את בורגי תושבת ההתקנה של המשאבה (C). תושבת ההתקנה של המשאבה מיושרת במפעל במטרה למנוע אי התאמה של המחבר.**
5. הסר ארבעה בורגי התקנה של המשאבה (D).
 6. הסר את המשאבה (E) מתיבת התמסורת. חצי מהמחבר והצלב (F) מוסרים יחד עם המשאבה.
 7. הסר ארבעה ברגים (G) המחברים את תיבת התמסורת (H) והמגן (I) לתושבות ההתקנה של שולחן הכיסוח. חצי המחבר השני מוסר יחד עם תיבת התמסורת.

המשך בעמוד הבא

TCT009185—UN—27FEB14



8. הסר את פקק הבדיקה (L) והטה את תיבת התמסורת על צדה, מעל מכל מתאים. הנח לשמן תיבת התמסורת להתנקז לחלוטין. מידע: אל תסיר או תשחרר את תושבת ההתקנה של המשאבה. יש להחליף את השמן בלי לגעת בברגים (J) או בארבעת הברגים (K) בחלק העליון של תיבת התמסורת.

חשוב: מנע נזק! כל אימת שהמחבר מוחלף, יש להחליף גם את הצלב.

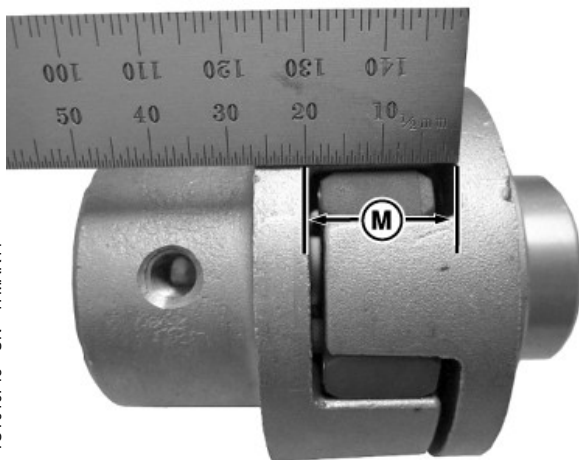
9. בדוק את המחברים בתיבת התמסורת ובגל המשאבה. החלף בעת הצורך.

10. כרוך את הרצועה סביב הגלגלת. התקן את מכלול המשנה של תיבת התמסורת ותושבת המגן.

11. הוסף שמן דרך חור פקק הבדיקה עד שמפלס השמן מגיע לתחתית החור.
12. התקן את פקק הבדיקה והדק אותו.

OUMX068,00003BA-33-17MAR14-4/5

TCT010743—UN—17MAR14



13. השתמש בחצי המחבר שעל תיבת התמסורת בתור מדריך להתאמה והתקן את המשאבה עם חצי המחבר האחר והצלב. ודא שהמרווח (M) בין חצאי המחבר מתאים למפרט.

מפרט

חצאי המחבר—מרווח 20 מ"מ (0.787 אינץ')

14. התקן את מכסה המגן.

15. התקן את מגני הרצועות.

OUMX068,00003BA-33-17MAR14-5/5

הסרה והתקנה של להבים

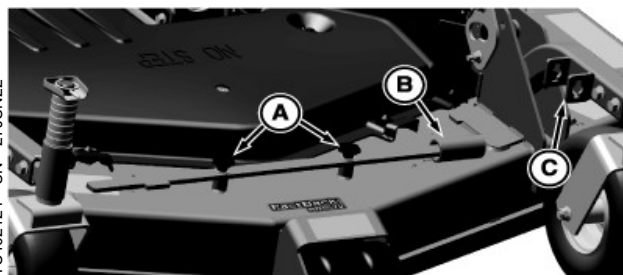
1. הגבה את שולחן הכיסוח באופן מלא.

2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

3. נעל את בריחי השירות של זרועות ההגבהה.

H2AC9Y3,1656331915067-33-29JUN22-1/3

TC102124—UN—27JUN22



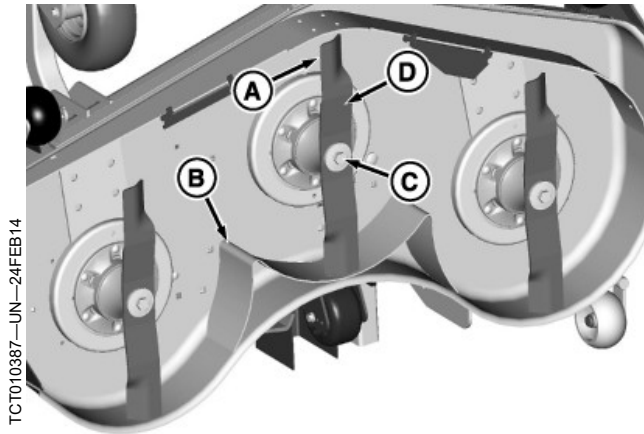
4. (עבור 72 אינץ'. RD בלבד) שחרר את שתי הידיות (A) המחברות את מוט השירות (B) לשולחן הכיסוח. אסוף והחלק את הקצה השטוח של מוט השירות בתושבת (C).

5. סובב את שולחן הכיסוח לטיפול (ל-72 אינץ'. שולחן כיסוח RD משתמש במוט שירות לסיבוב).

72 אינץ' מוט שירות RD

H2AC9Y3,1656331915067-33-29JUN22-2/3

המשך בעמוד הבא



TCT010387-UN-24FEB14

⚠️ זהירות: מנע פציעות! הלהבים המסתובבים מסוכנים. לפני ביצוע כוונון או טיפול במכסחת:

• נתק את חוט/י המצתים או את הכבל השלילי (-) מהמצבר כדי למנוע התנעה בשוגג של המנוע.

• השתמש תמיד בכפפות לטיפול בלהבי המכסחת או לעבודה ליד הלהבים.

6. הכנס בלוק עץ בין קצה הלהב (A) וקצה השולחן (B) כדי למנוע מהלהב להסתובב בעת הסרת הברגים והאומים של הלהב.

7. הסר את הבורג והדסקית (C) על ידי סיבוב הבורג נגד כיוון השעון עד להסרתו. הסר את הלהב (D) מהכוש. חזור על פעולות אלו עבור כל הלהבים הזקוקים לטיפול.

8. בדוק את הלהבים וחפש נזק. החלף את כל הלהבים שניזוקו.

9. השחז את הלהבים קהים.

10. נקה הלהבים, כושים וברגים ואומים.

11. אמן את הלהבים.

12. התקן את הלהב על כוש שולחן הכיסוח כשכנפי הלהב פונות כלפי מעלה.

13. התקן את הבורג והדסקית של הלהב כשהצד הקעור של הדסקית פונה ללהב. הדק את בורגי הלהבים לפי המפרט. חזור על הפעולה עבור הלהבים האחרים.

מפרט

בורג הלהב—מומנט 122 ניוטון-אמטר (90 ליב'ארגל)

14. הנמך לחלוטין את שולחן הכיסוח.

H2AC9Y3,1656331915067-33-29JUN22-3/3

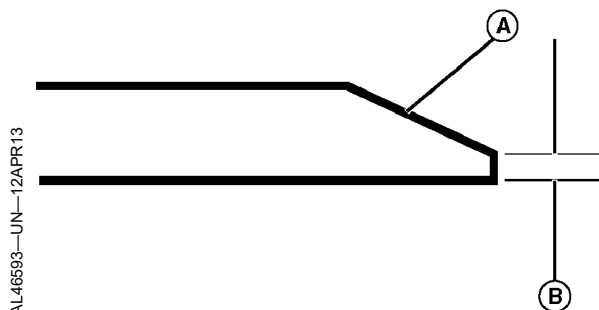
השחזת הלהבים

• השחז את הלהבים באמצעות משוף, משוף ידני או משחז להבים חשמלי.

⚠️ זהירות: מנע פציעות! הלהבים חדים. לבש תמיד כפפות בזמן הטיפול בלהבים או בזמן עבודה בקרבתם.

הרכב תמיד משקפי מגן בעת ההשחזה.

OUMX068,00002AB-33-01DEC13-1/2



TCAL46593-UN-12APR13

- שמור על השיפוע המקורי (A) בעת ההשחזה.
- ללהב אמורה להיות שפת חיתוך (B) בת 0.40 מ"מ (1/64 אינץ')
- או פחות מכך.
- אמן את הלהבים לפני ההתקנה.

OUMX068,00002AB-33-01DEC13-2/2

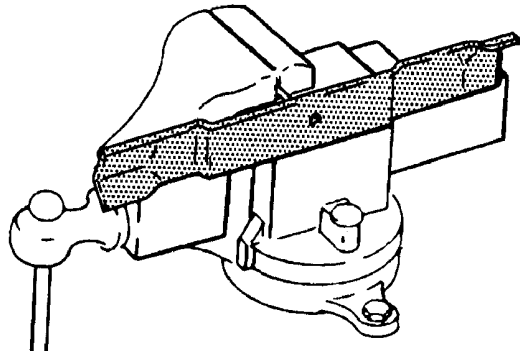
איזון הלהבים

⚠️ זהירות: מנע פציעות! הלהבים חדים. לבש תמיד כפפות בזמן הטיפול בלהבים או בזמן עבודה בקרבתם.

1. נקה את הלהב.

המשך בעמוד הבא

OUMX068,00002AC-33-01DEC13-1/2



TCAL46594—UN—12APR13

OUMX068,00002AC-33-01DEC13-2/2

2. הנח את הלהב על מסמר במלחציים. סובב את הלהב למצב האופקי.
3. בדוק את האיזון. אם הלהב אינו מאוזן, הקצה הכבד של הלהב יישקע.
4. שייף את השיפוע של הקצה הכבד. אל תשנה את שיפוע הלהב.

שימוש בטבלת פתרון בעיות

אם נתקלת בבעיה שאינה מפורטת בטבלה זו, עיין במדריך הטכני או פנה לסוכן או לספק שירות אחר לקבלת טיפול.

MP47322,00F467B-33-11JUL25-1/1

שולחן כיסוח 60 אינץ' (פריקה צדית)

טווח גובה כיסוח 25-152 מ"מ (1-6 אינץ')
 משקל 184 ק"ג (405 ליב.)
 רוחב חיתוך 152.4 ס"מ (60 אינץ')
 רוחב כולל 186.7 ס"מ (73.5 אינץ')

OUMX068,0000209-33-04OCT13-1/1

שולחן כיסוח GLC 60 אינץ' (פריקה צדית)

טווח גובה כיסוח 25-152 מ"מ (1-6 אינץ')
 משקל 189 ק"ג (416 ליב.)
 רוחב חיתוך 152.4 ס"מ (60 אינץ')
 רוחב כולל 186.7 ס"מ (73.5 אינץ')

OUMX068,000020A-33-17MAR14-1/1

שולחן כיסוח 62 אינץ' (פריקה אחורית)

טווח גובה כיסוח 25-152 מ"מ (1-6 אינץ')
 משקל 180 ק"ג (397 ליב.)
 רוחב חיתוך 157.5 ס"מ (62 אינץ')
 רוחב כולל 163.8 ס"מ (64.5 אינץ')

OUMX068,000020B-33-04OCT13-1/1

שולחן כיסוח 72 אינץ' (פריקה צדית)

טווח גובה כיסוח 25-152 מ"מ (1-6 אינץ')
 משקל 224 ק"ג (493 ליב.)
 רוחב חיתוך 182.9 ס"מ (72 אינץ')
 רוחב כולל 218.4 ס"מ (86 אינץ')

OUMX068,000020C-33-04OCT13-1/1

שולחן כיסוח GLC 72 אינץ' (פריקה צדית)

טווח גובה כיסוח 25-152 מ"מ (1-6 אינץ')
 משקל 229 ק"ג (504 ליב.)
 רוחב חיתוך 182.9 ס"מ (72 אינץ')
 רוחב כולל 218.4 ס"מ (86 אינץ')

OUMX068,000020D-33-17MAR14-1/1

שולחן כיסוח 72 אינץ' (פריקה אחורית)

טווח גובה כיסוח 25-152 מ"מ (1-6 אינץ')
 משקל 247 ק"ג (544.5 ליב.)
 רוחב חיתוך 182.9 ס"מ (72 אינץ')
 רוחב כולל 218.4 ס"מ (86 אינץ')

H2AC9Y3,1655731226940-33-20JUN22-1/1

מידות הצמיגים

גלגלים ציריים 11 x 4-5

AP43109,00002C7-33-15APR13-1/1

לחצי ניפוח צמיגים

צמיגי המכונה בדוק את מדבקת מרווחי הטיפול של המכונה
 צמיגים ציריים של שולחן הכיסוח חצי-פניאומטיים

OUMX068,000020E-33-26OCT13-1/1

קיבולות

קיבולת תיבת התמסורת 0.4 ליטר (13.5 אונקיות)

AP43109,00002C9-33-16APR13-1/1

חומרי סיכה מומלצים

שמן תיבת התמסורת GL-5 (90W)
 גריז עיין בפרק "סיכה בטיפול"

AP43109,00002CA-33-15APR13-1/1

מומנטי הידוק

בורגי התקנה של הלהב 122 נ"מ (90 ליב.-רגל)
 בורגי התקנה של תיבת התמסורת 73 נ"מ (54 ליב.-רגל)
 זרוע צירית לבורגי השולחן 81 נ"מ (60 ליב.-רגל)
 גל ההינע לבורגי תיבת התמסורת 122 נ"מ (90 ליב.-רגל)

OUMX068,0000618-33-24FEB14-1/1

הפעלה בשיפועים

שיפוע הפעלה מקסימלי 15°.

LK2DAIZ,1751349972448-33-01JUL25-1/1

הצהרת תאימות

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה צדית (מכסחת 60 אינץ' לייצוא)
דגם: רוחב כיסוח 1.52 מטר (60 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה אחורית (מכסחת 62 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.58 מטר (62 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה צדית (מכסחת 72 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.83 מטר (72 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח GLC פריקה צדית (מכסחת 60 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.52 מטר (60 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח GLC פריקה צדית (מכסחת 72 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.83 מטר (72 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה אחורית (מכסחת 72 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.83 מטר (72 אינץ')
מספרים סידוריים: עיין בעמוד זיהוי המוצר
ממלא את הדרישות הרלוונטיות והדרישות החיוניות של תקנות אלה:

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנת מכונות	EC/42/2006	אישור עצמי

שם וכתובת האדם באיחוד האירופי המורשה לייצר את קובץ ההנחיה הטכני:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
שירות לקוחות
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

מקום ההצהרה: Fuquay-Varina, NC USA

תאריך ההצהרה: 1 בדצמבר 2022

יחידת ייצור: John Deere Turf Care

DXCE01—UN—28APR09



H2AC9Y3,1658238181454-33-19JUL22-1/2

TCT015240—UN—28MAR17

שם: Dan Thiemke

תפקיד: Product Engineering Manager, Commercial Mowing

H2AC9Y3,1658238181454-33-19JUL22-2/2

הצהרת תאימות בריטניה

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה צדית (מכסחת 60 אינץ' לייצוא)
דגם: רוחב כיסוח 1.52 מטר (60 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה אחורית (מכסחת 62 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.58 מטר (62 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה צדית (מכסחת 72 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.83 מטר (72 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח GLC פריקה צדית (מכסחת 60 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.52 מטר (60 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח GLC פריקה צדית (מכסחת 72 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.83 מטר (72 אינץ')
סוג המכונה: שולחן כיסוח פריקה אחורית (מכסחת 72 אינץ' לייצוא)
דגמים: רוחב כיסוח 1.83 מטר (72 אינץ')
מספרים סידוריים: עיין בעמוד זיהוי המוצר
 עומד בדרישות הרלוונטיות ובדרישות הבסיסיות של תקנות בריטניה אלה:

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנות אספקת המכונות (בטיחות) 2008	S.I. 2008/1597	אישור עצמי

שם וכתובת האדם המורשה לייצר את קובץ הבנייה הטכני:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
 שירות לקוחות
 Impexstraße 3
 D-69190 Walldorf
 EUConformity@JohnDeere.com

הצהרת תאימות זו הונפקה באחריותו הבלעדית של היצרן.

מקום ההצהרה: Fuquay-Varina, NC USA

תאריך ההצהרה: 1 באוקטובר 2022

יחידת ייצור: John Deere Turf Care

מייבא מוצרי Ag & Turf: John Deere-Harby Road, Nottinghamht

מייבא מוצרי יערות: John Deere Forestry Ltd-Carlisle Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

TC101783—UN—21FEB21



H2AC9Y3,1658238296867-33-19JUL22-1/2

TCT015240—UN—28MAR17

שם: Dan Thiemke

תפקיד: Product Engineering Manager, Commercial Mowing

H2AC9Y3,1658238296867-33-19JUL22-2/2

הצהרת איכות John Deere

איכות John Deere

- ג. אם אנשי השירות והחלקים אינם מסוגלים לפתור את הבעיה, גש למנהל הסוכנות או לבעלים.
- ד. אם הסוכן לא פותר את בעייתך, עבור לשלב 3.

שלב 3

צור קשר עם John Deere

א. סוכן John Deere הינו המקור היעיל ביותר בפנייה בכל בעיה, אבל אם אינך מסוגל לפתור את הבעיה לאחר בדיקה בספר ההפעלה ויצירת קשר עם הסוכן, צור קשר עם John Deere לקבלת סיוע.

ב. לשירות יעיל ומהיר, הכן בבקשה את הדברים הבאים לפני שתתקשר:

- שם הסוכן אתו עבדת.
- מספר הדגם של הציוד שלך.
- מספר שעות המכונה (אם זמין).
- המספר הסידורי אותו רשמת על הדף הפנימי של מעטפת ספר הפעלה זה.
- אם הבעיה נוגעת לכלי, את מספר זיהוי הכלי.

ג. חייג אז 1-800-537-8233 (ארה"ב וקנדה) והיועץ שלנו יעבוד עם הסוכן שלך כדי לבדוק את הבעיה. אם אתה מחוץ לארה"ב או לקנדה, פנה אלינו באתר הזה:

http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global_home.page?CC=true

בחר את ארצך ולחץ על הקישור Contact Us.

SP66632,00043A7-33-28AUG15-1/1

ציוד John Deere הוא יותר מסתם קנייה, זוהי השקעה באיכות. איכות זו כוללת את הציוד וגם תמיכה באספקת חלקי חילוף ושירות של John Deere. תמיכה זו נדרשת כדי לשמור על שביעות רצוןך כלקוח.

זו הסיבה ש-John Deere יזם הליך לטיפול בשאלותיך ובבעיותיך במידה ותתעוררנה כאלה. שלושת השלבים הבאים יסייעו להנחות אותך דרך ההליך.

שלב 1

עיין בספר ההפעלה שלך

א. יש בו שרטוטים רבים ומידע מפורט לגבי ההפעלה הבטוחה והנכונה של הציוד שלך.

ב. הוא מספק נהלים לפתרון בעיות, ומידע למפרטים.

ג. הוא מספק פרטים להזמנת קטלוג חלקים, מדריך תחזוקה ומדריך טכני.

ד. אם שאלותיך לא ייענו בספר ההפעלה, עבור לשלב 2.

שלב 2

צור קשר עם הסוכן

א. סוכן John Deere נושא באחריות, בסמכות וביכולת להשיב על שאלות, לפתור בעיות ולמלא את צרכי החלקים והטיפול שלך.

ב. ראשית, דון בשאלותיך ובבעיותיך עם צוות השירות והחלקים המיומן של הסוכן.

אינדקס

עמוד	עמוד
מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי הינע מסתובבים (שולחנות MCS) 05-5	א
05-4 מנע פציעות כתוצאה מלהבים מסתובבים	אחסון בטיחותי 30-3
05-4 מנע פציעות כתוצאה מלהבים מסתובבים וחפצים מתעופפים	אחסון כלים מחוברים 30-3
05-4 מנע פציעות כתוצאה מעצמים מתעופפים	איזון שולחן הכיסוח
05-3 מדבקות, בטיחות ללא טקסט	בדיקה 35-4
35-7 מעביר כוח, שילוב מרווחי טיפולים	כוונן 35-5
40-1 הרצה ראשונית	ב
40-1 לאחר 10 השעות הראשונות	בטיחות 10-1
40-1 לאחר כל שימוש	בריחי שירות, שימוש 35-1
40-1 לפני כל שימוש	ג
40-1 מדי 25 שעות	גובה החיתוך, כוונן 35-1
40-1 מדי 50 שעות	גלגלי הגנה 35-8
40-1 מדי 100 שעות	אחוריים, כוונן 35-7
40-2 מדי 250 שעות	קדמיים, כוונן 35-8
40-2 מדי 500 שעות	גלגלים, כיול שולחן הכיסוח 35-7
o	אחוריים, כוונן 35-8
סיכה, טיפול 45-3	קדמיים, כוונן 35-7
גל ההינע של מעביר הכוח 45-2	קדמיים, כוונן 45-1
גלגל הגנה (60 ו-72 אינץ') 45-3	גריז
הסרנים והצירים של הגלגלים הציריים 45-1	ד
כושי להבי המכסחת	דרישות זבורית 1565
ר	1545, 1445, 1435 25-1
רוחב המפשק של הגלגלים הקדמיים, כוונן 25-2	1585 25-2, 1580, 1575, 1570, 1550
רצועת הינע	ט
הסרה והתקנה	טבלת פתרון בעיות 55-1
GLC כל השולחנות למעט שולחנות 50-5	ל
GLC שולחנות 50-7	להבים
50-4 מתח, כוונן	איזון 50-12
ש	הסרה והתקנה 50-11
שולחן הכיסוח 50-1	השחזה 50-12
ניקוי 25-3	לחץ אוויר בצמיגים 25-3
שולחן כיסוח	מ
התקנה 50-3	מגני רצועות, הסרה והתקנה 50-3
שולחן כיסוח	מדבקות בטיחות, ללא טקסט 05-1
מגני רצועות, הסרה והתקנה 50-1	מיקום, בכל השולחנות למעט פריקה אחורית 62 אינץ' 05-2, 05-3
סיבוב לצורך טיפול והפעלה	מיקום, פריקה אחורית 62 אינץ' 05-4
שולחן כיסוח, לא GLC 30-1	מנע פציעות וקרא את ספר ההפעלה 05-5
הסרה 50-9	מנע פציעות כתוצאה מגלים וקווי הינע מסתובבים
שמן תיבת התמסורת	
החלפה GLC	
החלפה, שולחנות 50-10	
50-9 מפלס, בדיקה	

